



Yeni teknolojilere yol açın.
Make way for the **new technologies.**

HARKOM®

- ▶ Paketleme Makineleri
- ▶ Packaging Machines

www.harkompacking.com



Kalite Yönetimi Quality Management

Harkom, makine sektöründeki rekabetçi konumunu, teknoloji alanındaki yenilikçi yaklaşımları ve kalite odaklı iş yapış şekli ile korumaktadır.

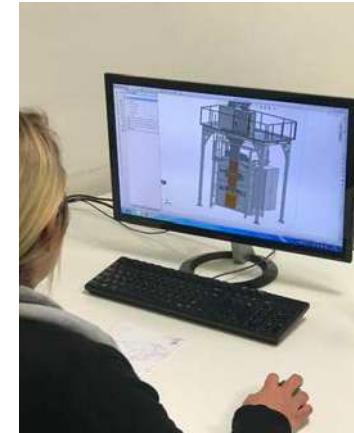
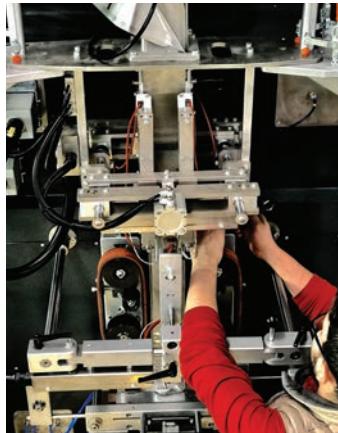
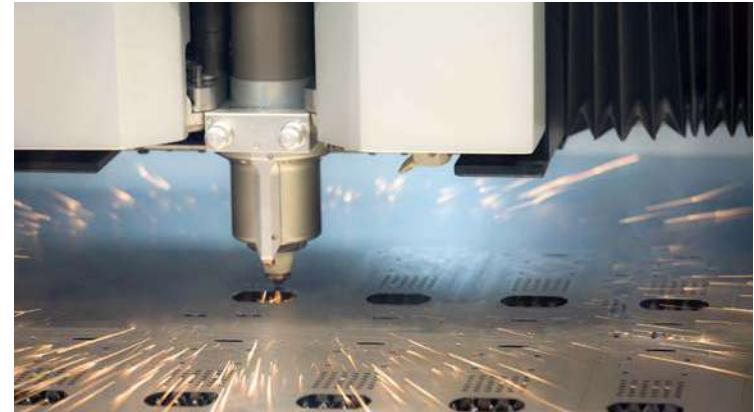
Kalite İlkelerimiz:

- Çalışanlarının bir parçası olmaktan gurur duyduğu, lider bir şirket olmak,
- Süreçlerimizi uluslararası kabul görmüş standartlar doğrultusunda yapılandırarak, verimliliği en üst düzeye taşıyacak araç ve teknolojiler ile destekleyerek hizmet vermek
- Süreçlerimizin performansını sistematik olarak ölçümleyerek, sürekli iyileştirmeye girdi sağlamak,
- Müşterilerimizin gereksinimlerine odaklı, memnuniyeti en üst düzeyde tutan bir yönetim yaklaşımı sergilemek,
- Tedarikçilerimiz ve alt yüklenicilerimizle karşılıklı faydalı ilişkileri kurmak ve sürdürmek.

Harkom is protected by its competitive position in the machinery sector, its innovative approaches in technology and its quality-oriented business manner.

Our Quality Principles:

- To be a leading company in which it is proud to be a part of its employees.
- Our processes in accordance internationally accepted standards. Our principles are to maximize efficiency that optimized performance through effective process management, efficient use of resources, and advanced technology.
- To systematically measure the performance of our processes and to provide input to continuous improvement.
- We focus on the our customer requirements and to strive to exceed customer expectations.
- Establishing and maintaining mutual benefit relations with our suppliers and subcontractors.



Hakkımızda About Us

2011 yılında faaliyete başlayan firmamız, makine üretimi ve otomasyon sektöründeki uzmanlığı ile son teknolojiyi kullanarak modern ve yüksek kaliteli paketleme makinelerinin üretiminde önde gelen mühendislik firmalarından biridir.

Günümüzde paketleme çözümleri ham ve işlenmemiş gıdalarla sınırlı değildir. Kurutılmış meyve, patates, bakliyat, evcil hayvan yemi, deterjan gibi geniş ürün yelpazesine sahiptir. Bu da hedeflerimizi sınırlamadan emin adımlarla ilerlememizi sağlıyor.

Tasarım, proje, danışmanlık, üretim ve anahtar teslimi çözümlerimiz ile yurt içi ve yurt dışı pazarda lider olma konumumuz devam ediyor.

Vizyon

Vizyonumuz hizmet verdiği sektörlerde lokal ve global çapta doğru teknolojileri kullanarak katma değeri yüksek çözümler sunmak, teknolojik değişimleri takip ederek, kullanıcı ve çalışan memnuniyetini artırmak, yerli ve yabancı müşterilerin birinci tercihi olan bir marka olmak.

Misyon

Misyonumuz, sahip olduğu değerler, hedefleri ve stratejileri doğrultusunda, hizmet verdiği sektörlerde teknolojik gelişmelerle ve değişimlere uyumlu, insana ve çevreye duyarlı, ürün ve hizmetlerinde kalite ve güvenilirlik ilkelerinden ödün vermeyen, tüm iş ortaklarının ve müşterilerinin memnuniyetini sağlayan öncü bir kuruluş olmaktır.

Our company, which started its operations in 2011 is one of the leading engineering companies in the production of modern and high-quality packaging machines by using the latest technology with its expertise in machine production and automation sector.

Packaging solutions today are not limited to raw and unprocessed foods. It has a wide range of products such as dried fruit, potatoes, pulses, pet food, detergent. This allows us to take firm steps forward without limiting our goals.

With our design, project, consultancy, production, and turnkey solutions, we continue to be the leader in the domestic and international markets.

Our Vision

Our vision is to provide value adding solutions with right technologies to its domestic and foreign customers, adopts to technological improvements rapidly to increase users and personnel's satisfaction, to become one of the most-preferred solution provider for its domestic and foreign customers.

Our Mission

Our mission is to be a leading enterprise for the purposes of its own values, targets & strategies ; Harkom, adopts to technological improvements and changes in its field, senses to humanbeing and environment, stands firm in quality and safety of all products and services, aims satisfaction of all its business partners and customers.

Taneli Ürünler / Granule Products



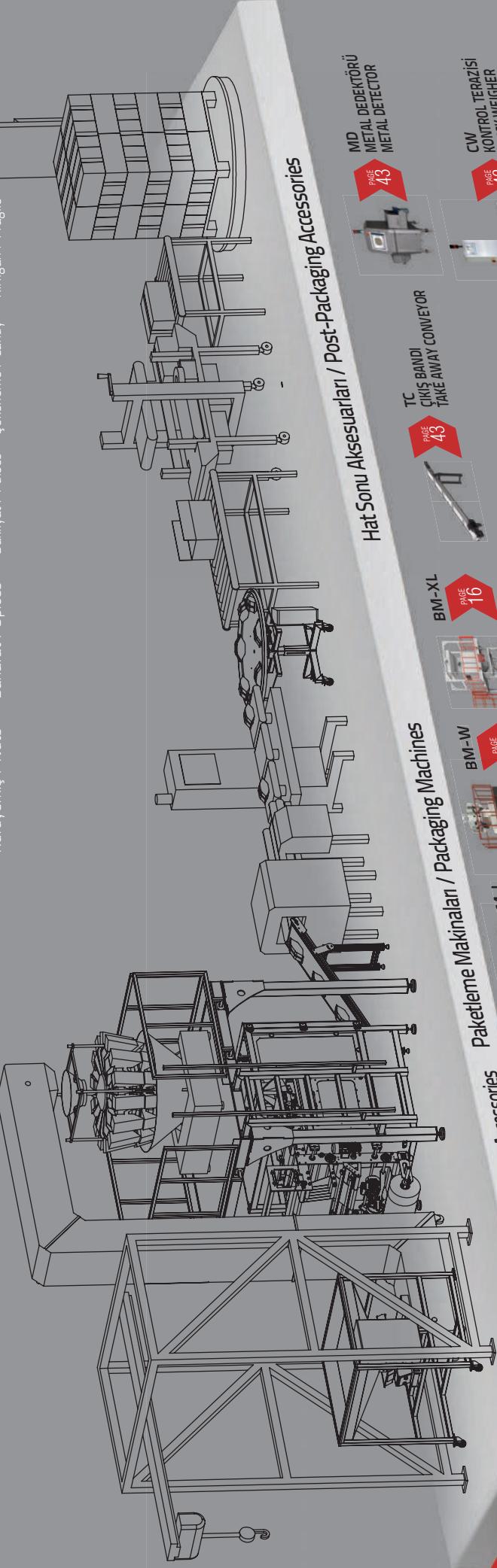
Kuruyemiş / Nuts

Baharat / Spices

Baklıyat / Pulses

Şekerleme / Candy

Kırılgan / Fragile



Terazili
Paketleme
Hattı
Gravimetric
Packaging
Line

Hat Önü Aksesuarları / Pre-Packaging Accessories



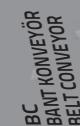
Low Speed



Medium Speed



High Speed

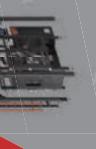


High Speed

Paketleme Makinaları / Packaging Machines



Low Speed



Medium Speed



High Speed

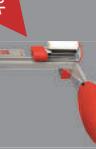


High Speed

Hat Sonu Aksesuarları / Post-Packaging Accessories



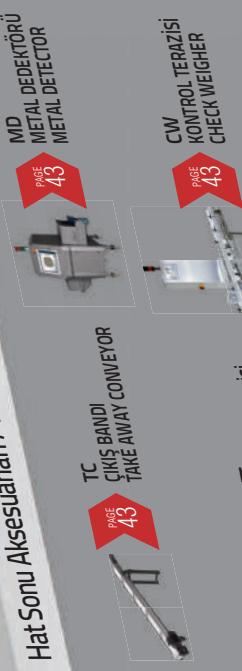
Low Speed



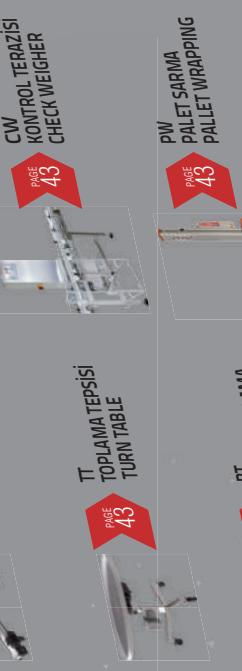
Medium Speed



High Speed



Low Speed



Medium Speed



High Speed

Toz Ürünler / Powder Products



Baharat / Spices Toz-Granül / Powder-Granule

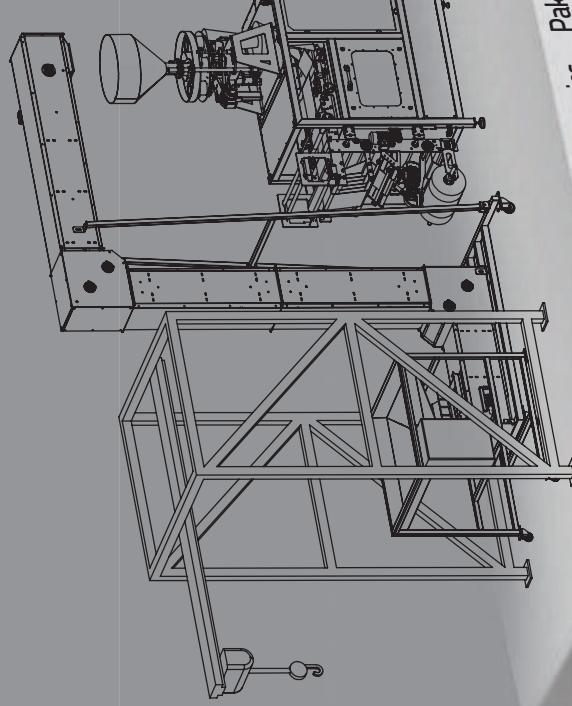
Taneli Ürünler / Granule Products



Baharat / Spices



Bakliyat / Pulses



Volumetrik
Paketleme
Hattı

Volumetric
Packaging
Line

Hat Önü Aksesuarları / Pre-Packaging Accessories



PAGE 42



PAGE 42

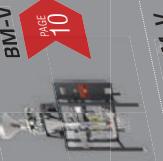


PAGE 42



PAGE 42

Paketleme Makineleri / Packaging Machines



PAGE 10



PAGE 20



PAGE 20

Hat Sonu Aksesuarları / Post-Packaging Accessories



PAGE 43



PAGE 43



PAGE 43

MD Metal Dedektörü / Metal Detector

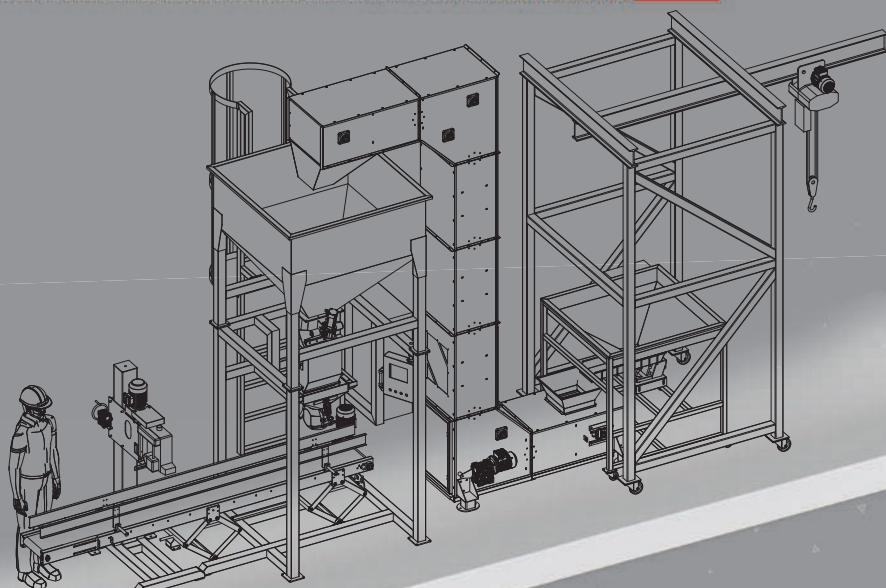


PAGE 43



PAGE 43

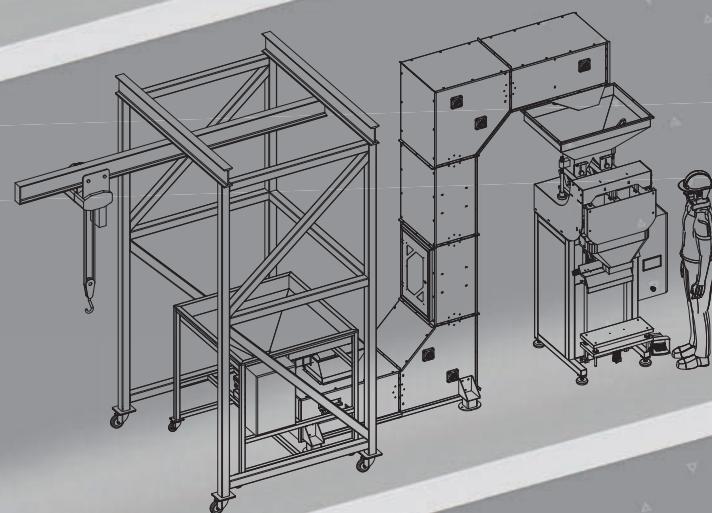
Yarı Otomatik Çözümler / Semi Automatic Solutions



SA-S

PAGE
38

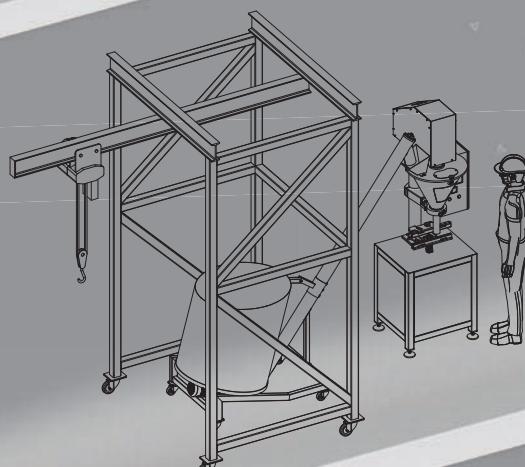
Yarı Otomatik Çuval
Dolum Makinesi
Semi Automatic Sack
Filling Machine



SA-L

PAGE
34

Yarı Otomatik Lineer Terazili
Dolum Makinesi
Semi Automatic Linear
Weigher Filling Machine



SA-A

PAGE
36

Yarı Otomatik Vidalı Toz
Dolum Makinesi
Semi Automatic Auger
Filling Machine

Vidalı Paketleme Makinesi

Packaging Machine With Auger Filler

УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА С ВИНТОВЫМ НАПОЛНИТЕЛЕМ

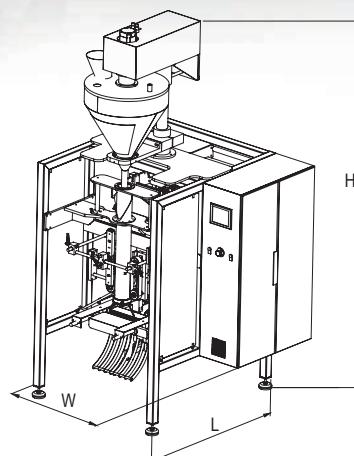
ماكينة تغليف مع برجي

8



Yastık Poşet
Pillow Oturan Poşet
Square Bottom
Paket Tipleri / Package Types

Model	BM-290	BM-400
Genişlik - Width (W)	1660 mm	1720 mm
Uzunluk - Length (L)	2050 mm	2050 mm
Yükseklik - Height (H)	3000 mm	3240 mm
Ağırlık - Weight	650 kg	700 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	50 Adet - Pcs	50 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	60 mm - 350 mm	60 mm - 700 mm
Paket Eni - Package Width	60 mm - 270 mm	60 mm - 380 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	300 mm	300 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	130 mm - 580 mm	130 mm - 830 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	5,5 Kw	5,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	150 lt/Dakika - Minute	150 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar	5 Bar



- Kirmizi Toz Biber / Pepper
- Toz Karabiber / Black Pepper Powder
- Kekik / Thyme
- Kimyon / Cumin
- Kori / Curry
- Karbonat / Baking Soda
- Tarçın / Cinnamon

- Pudra Şeker / Caster Sugar

- Tarimsal İlaç / Pesticides



- Toz ve benzeri ürünlerini paketlemek için tasarlanmış olan makinemiz; servo motor kontrollü vidalı dolum ünitesi ile hızlı ve hassas bir dolum gerçekleştirmektedir,
- Ürün gramajı, dolumvidasının tur sayısı ile ayarlanır. Vida ölçülerini ürün tipine ve hedef dolum miktarına göre değişiklik gösterebilir,
- Ürüne temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uygundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimini sağlar,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörü sayesinde hassas paket boyu ayarı yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor taktikli film sürme ünitesi,
- Pnömatik taktikli yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Helezon besleme ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Askı Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi için bize birebir irtibata geçebilirsiniz.



- The machine is designed for powder and similar fine products. The target weight of each filling is controlled with fast and accurate servo driven specific auger (worm screw),
- The auger type and diameter changes with respect to product type and target weight,
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors,
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Equipments:

- Nitrogen filling unit
- Screw feeding unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.



- Наша машина предназначена для упаковки порошкообразных изделий имеет; серводвигатель с помощью контролируемого винтового наполнителя он обеспечивает быструю и точную заправку,
- Грамм продукта регулируется количеством оборотов заправочного винта. Размеры винтов тип изделия и назначение
- может варьироваться в зависимости от количества наполнения,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легко регулируемому датчику.
- Датчик автостопа при пустом пакете.
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока.
- Горизонтальный блок упаковки и резки с пневматическим приводом.
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания.
- Установка в соответствии со стандартами ЕС.
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Опционное Оборудование:

- Блок заправки азотом
- Блок подачи спиралей
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.



- صممت هذه الماكينة لتغليف المساحيق والمنتجات المشابهة، تقوم الماكينة بعملية تعبئة حساسة من خلال وحدة التعبئة ذات البرغي التي يتم التحكم بها بالمحرك الموزار.
- يتم ضبط مقدار تعبئة المنتج بالغرام بفضل دوران البرغي. تختلف قياسات البرغي بحسب نوع المنتج وكمية التعبئة المستهدفة
- جميع الأسطح التي تلامس المنتج مصنوعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ و المناسبة للمواد الغذائية.
- يفضل مجموعة الآلة القابلة للتغير سهولة يمكن القيام بضبط نوع العبوة بشكل حساس.
- يفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أخطاء الطابعة بشكل مستمر و يفضل عملية التوقف الإلزامية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشاكل الطابعة الخطأة و عدم الطابعة.
- يتم التحكم بوحدة سبب الفيلم باستخدام محرك AC.
- يتم التحكم في تحريك وحدة الفك الاقفي لقطع ولحام الفيلم باستخدام نظام هوائي (نيوماتيك).
- يمكن تطبيق عملية الإصالق الساخنة او الباردة بحسب نوع التغليف.
- تركيب وفقاً للمعايير CE.
- إستعمال سهل بفضل الشاشة اللمسية القابلة للإستعمال بخيارات لغات متعددة.

التجهيزات الاختيارية:

- وحدة ضخ النتروجين
- وحدة التغذية الحازنية
- السير الناقل
- حزام مع شفاط
- ثقب علاقة و ثقب اليوورو
- طابعة الباركود و التاريخ
- يمكن التواصل معنا للحلول ب المختلفة الساعات و العبوات و المنتجات

Volumetrik Paketeleme Makinesi
Packaging Machine With Volumetric Filler
ВОЛЮМЕТРИЧЕСКАЯ УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА

ماكينة التغليف الحجمية

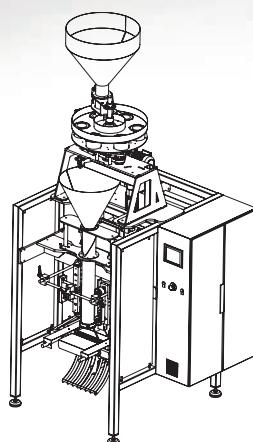
10



Yastık Poşet
Pillow Oturan Poşet
Square Bottom
Paket Tipleri / Package Types

Model	BM-290	BM-400
Genişlik - Width (W)	1660 mm	1720 mm
Uzunluk - Length (L)	2050 mm	2050 mm
Yükseklik - Height (H)	2910 mm	3150 mm
Ağırlık - Weight	650 kg	700 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	50 Adet - Pcs	50 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	60 mm - 350 mm	60 mm - 700 mm
Paket Eni - Package Width	60 mm - 270 mm	60 mm - 380 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	300 mm	300 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	130 mm - 580 mm	130 mm - 830 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	5,5 Kw	5,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	150 lt/Dakika - Minute	150 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar	5 Bar

*Ölçüler standart makineler içindir. - *Dimensions for standard machines.



- Beyaz Leblebi / White Chickpeas
- Sarı Leblebi / Yellow Chickpeas
- Soslu Misir / Roasted Corn
- Cips / Chips
- Patlamış Misir / Popcorn
- Kurabiye / Cookies
- Palates Kızartması (Dondurulmuş) / French Fries

- Çörek Otu / Black Cumin
- Haşhaş / Opium Poppy
- Toz Karabiber / Black Pepper Powder
- Kuş Üzümü / Currant
- Susam / Sesame

- Pirinç / Rice
- Fasulye / Beans
- Barbunya / Kidney Bean
- Nohut / Chickpea
- Bulgur / Bulgur
- Mercimek / Lentil
- Misir / Corn

- Tuz / Salt
- Toz Şeker / Granulated Sugar

- Evcil Hayvan Yemi / Pet Food
- Deterjan / Detergent

TR

- Volumetrik paketleme makinesiyle serbest düşmeye uygun; yoğunluğu (gr/cm^3) istenen hassasiyet aralığında kalan tüm ürünler paketlenebilir,
- Altı ya da sekiz adet hacmi ayarlanabilir kaplar sayesinde dolum hacimsel esaslı ağırlık kontrolü yapılır,
- Farklı ürünler için farklı çaplarda kaplar kullanılabilir ve gramaj hassasiyeti doldurulacak ürünlerin parça büyüğlüğüne ve homojenliğine bağlıdır,
- Ürüne temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uygundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimi sağlanır,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörü sayesinde hassas paket boyu ayarı yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor taktikli film sürme ünitesi,
- Pnömatik taktikli yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Helezon besleme ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Aşkı Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi içimiz irtibata geçebilirsiniz.

RU

- Подходит для продуктов со свободным падением; все продукты плотностью ($\text{г}/\text{см}^3$) могут быть упакованы,
- Контроль осуществляется благодаря шести или восьми регулируемым по объему контейнерам
- Для различных продуктов можно использовать контейнеры разного диаметра, и точность грамма будет заполнена в зависимости от размера и однородности продукта,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легко регулируемому датчику,
- Датчик автостопа благодаря которому не будет неправильный и пустой печати,
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока,
- Горизонтальный блок печати и резки с пневматическим приводом,
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания,
- Установка в соответствии со стандартами ЕС,
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Опционное Оборудование:

- Блок заправки азотом
- Блок подачи спиралли
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.

EN

- Volumetric filling system is suitable for products which are able to free falling and homogenous in density.
- Weight of each filling is controlled by adjusting the dimensions of filling cups
- Different cups with adjustable dimension should be used for different type of products and the sensitivity of target weight is equal to sensitivity of product density,
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors,
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Equipments:

- Nitrogen filling unit
- Screw feeding unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.

AR

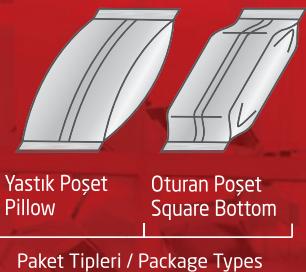
- مع ماكينة التغليف الحجمية يمكن تغليف كافة المنتجات المناسبة للسقوط الحر يمكن التحكم بالوزن عن طريق ضبط حجم الاوعية بوحدة التغذية
- يمكن التحكم بالوزن عن طريق ضبط حجم الاوعية بوحدة التغذية
- يمكن إستعمال أوعية باقطار مختلفة للمنتجات المختلفة. حساسية الوزن مرتبطة بحجم قطع المنتجات التي سيتم تعبيتها وتجانسها.
- جمع الأسطح التي تلمس المنتج مصنعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ و المناسبة للمواد الغذائية.
- بفضل مجموعة الباقة القابلة للتغير بسهولة يمكن القيام بضبط نوع العبوة بشكل حساس.
- بفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أخطاء الطابعة بشكل مستمر و بفضل عملية التوقف الإلإية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشاكل الطابعة الخطأة و عدم الطابعة.
- يتم التحكم في تحريك وحدة الفك الافقى لقطع ولحام الفيلم باستخدام نظام هوائي (نيوماتيك)
- يتم التحكم بوحدة سحب الفيلم باستخدام محرك AC
- تركيب وفقاً للمعايير CE
- إستعمال سهل بفضل الشاشة اللمسية القابلة للإستعمال بخيارات لغات متعددة.

التجهيزات الاختيارية:

- وحدة ضخ النتروجين
- مصعد التغذية
- السير الناقل
- حزام مع شفاط
- ثقب علاقة و ثقب اليلورو
- طابعة لطباعة الباركود و التاريخ
- يمكنكم التواصل معنا للحلول ب مختلف الساعات و العبوات و المنتجات

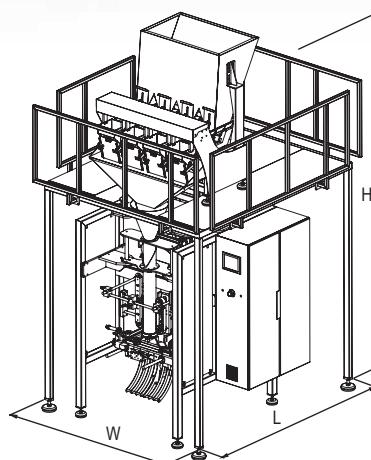
Lineer Terazili Paketleme Makinesi
 Packaging Machine With Linear Weigher
 ЛИНЕЙНО-ДОЗАТОРНАЯ УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА
 ماكينة تعبئة مع ميزان خطى

12



Model	BM-290	BM-400
Genişlik - Width (W)	3500 mm	3500 mm
Uzunluk - Length (L)	2650 mm	2650 mm
Yükseklik - Height (H)	3670 mm	3910 mm
Ağırlık - Weight	1000 kg	1050 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	50 Adet - Pcs	50 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	60 mm - 350 mm	60 mm - 700 mm
Paket Eni - Package Width	60 mm - 270 mm	60 mm - 380 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	300 mm	300 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	130 mm - 580 mm	130 mm - 830 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	5,5 Kw	5,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	215 lt/Dakika - Minute	215 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar	5 Bar

*Ölçüler standart makineler içindir. - *Dimensions for standard machines.



- Ay Çekirdeği / Sunflower Seeds
- Antep Fistiği / Pistachios
- Badem İçi / Almond
- Kaju / Cashew
- Fındık / Hazelnuts
- Kabak Çekirdeği / Pumpkin Seeds
- Yer Fıstığı / Peanuts
- Soslu Fıstık / Peanut Sauce
- Kabuklu Fıstık / Shelled Peanuts
- Beyaz Leblebi / White Chickpeas
- Sarı Leblebi / Yellow Chickpeas
- Soslu Leblebi / Chickpea Sauce
- Soslu Misir / Roasted Corn
- Cips / Chips
- Patlamış Misir / Popcorn
- Kurabiye / Cookies
- Patates Kızartması (Dondurulmuş) / French Fries

- Pul Biber / Pepper Flakes
- Çörek Otu / Black Cumin
- Haşhaş / Opium Poppy
- Hindistan Cevizi / Coconut
- Pasta Süsü / Cake Decoration
- Tane Karabiber / Black Peppercorns
- Karanfil / Carnation
- Kuş Üzümü / Currant
- Limon Tuzu / Salts of Lemon
- Nane / Mint
- Sumak / Sumac
- Susam / Sesame

- Pirinç / Rice
- Fasulye / Beans
- Barbunya / Kidney Bean
- Nohut / Chickpea
- Bulgur / Bulgur
- Mercimek / Lentil
- Misir / Corn

- Çikolata / Chocolate
- Şekerleme / Candy
- Sert Şeker / Hard Candy
- Jelibon / Jellybeans
- Draje / Dragee

- Tuz / Salt
- Toz Şeker / Granulated Sugar
- Galeta Unu / Dry Bread Crumbs

VB / etc.

- Deterjan / Detergent
- Evcil Hayvan Yemi / Pet Food
- Pul, Vida, Civata / Stamps, Screw, Bolt



- Taneli ürünlerin paketlenmesi için uygundur. Lineer dolum ünitesi ile ağırlık kontrolü yapılır. Ürün tipine ve paketleme hızına bağlı olarak 2 ya da 4 kanallı modelleri mevcuttur,
- Değişken titreşim ayarına sahip titreşimli lineer besleme kanalları ile hassas dolum yapılır. Dolum hassaslığı ürününe göre doğruluğa bağlıdır,
- Üründe temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uygundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimi sağlanır,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörü sayesinde hassas paket boyu ayarı yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor taktikli film sürme ünitesi,
- Pnömatik taktikli yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Helezon besleme ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Askı Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi için bize birebir irtibata geçebilirsiniz.



- Suitable for granule type of products. The target weight is controlled by linear vibration units. With respect to product type and desired speed; 2 or 4 line types are available.
- The accuracy of each filling is controlled by tuning each line vibration magnitude. The average accuracy is depend on product type,
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors,
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Equipments:

- Nitrogen filling unit
- Screw feeding unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.



- Подходит для упаковки зернистых продуктов. Контроль веса сделано с помощью линейного наполнителя,
- В зависимости от типа продукта и скорости упаковки доступны 2 или 4-канальные модели,
- Точное наполнение осуществляется вибрационными линейными каналами подачи с переменной регулировкой вибрации.
- Точность наполнения зависит от типа и плотности продукта,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легкому регулируемому датчику,
- Датчик автостопа благодаря которому не будет неправильной и пустой печати,
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока,
- Горизонтальный блок печати и резки с пневматическим приводом,
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания,
- Установка в соответствии со стандартами ЕС,
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Опционное Оборудование:

- Блок заправки азотом
- Блок подачи спиралей
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.



- مناسب لتعبئة المنتجات المحببة. يمكن القيام بالتحكم بالوزن من خلال وحدة التعبئة الخطية. يوجد موديلات ب 2 او 4 قنوات بحسب انتاج و السرعة المطلوبة.
- تم عملية التعبئة من خلال قنوات التغذية الخطية المهزأة صاحبة الإهتزاز المتغير. حساسية التعبئة مرتبطة بنوع و كثافة المنتج.
- جميع الأسطح التي تلامس المنتج مصنوعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ و المناسبة للمواد الغذائية.
- يفضل مجموعة البلاطة القابلة للتغيير سهلة يمكن القيام بضبط نوع العبوة بشكل حساس.
- يفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أخطاء الطابعة بشكل مستمر و يفضل عملية التوقف الإلزامية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشاكل الطابعة الخطاطة و عدم الطابعة.
- يتم التحكم بوحدة سبب الفيلم باستخدام محرك AC.
- يتم التحكم في تحريك وحدة الفك الاقفي لقطع ولحام الفيلم باستخدام نظام هواي (نيوماتيك).
- يمكن تطبيق عملية الإلاصق الساخنة او الباردة بحسب نوع التغليف.
- تركيب وفقاً للمعايير CE.
- إستعمال سهل بفضل الشاشة اللمسية القابلة للإستعمال بخيارات لغات متعددة.

التجهيزات الاختيارية:

- وحدة ضخ النتروجين
- مصعد التغذية
- السير الناقل
- حزام مع شفاط
- ثقب علاقة و ثقب الپورو
- يمكنكم التواصل معنا للحلول ملائكة الساعات و العبوات و المنتجات

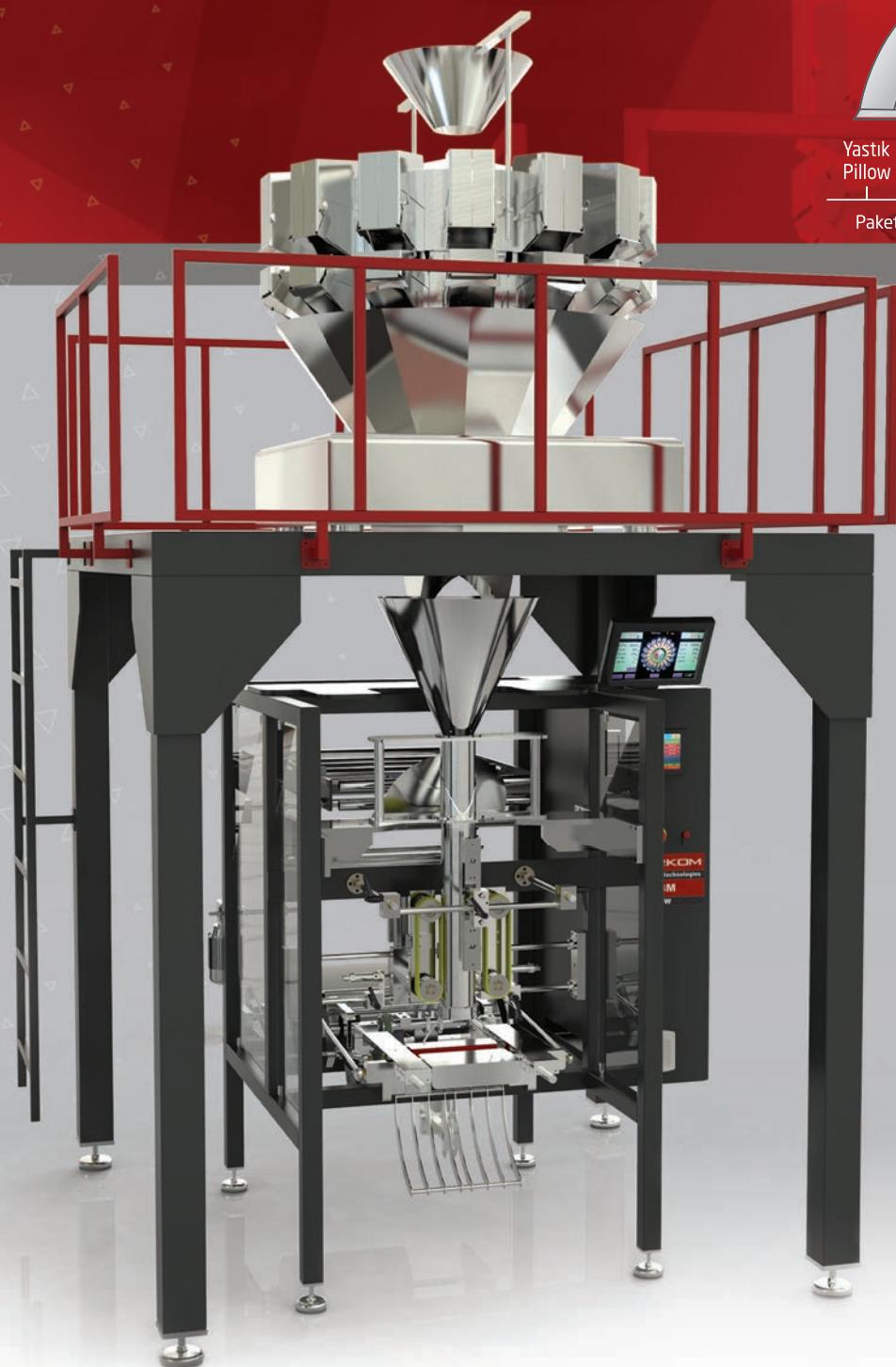
Çoklu Elektronik Terazili Paketleme Makinesi

Packaging Machine With Multihead Weigher

УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА С НЕСКОЛЬКИМИ ЭЛЕКТРОННЫМИ ВЕСАМИ

ماكينة تعبئة مع ميزان إلكتروني متعدد

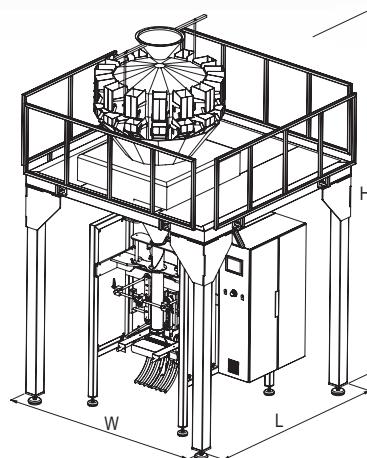
14



Paket Tipleri / Package Types

Model	BM-290	BM-400
Genişlik - Width (W)	3070 mm	3070 mm
Uzunluk - Length (L)	2650 mm	2650 mm
Yükseklik - Height (H)	3370 mm	3610 mm
Ağırlık - Weight	1300 kg	1350 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	50 Adet - Pcs	50 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	60 mm - 350 mm	60 mm - 700 mm
Paket Eni - Package Width	60 mm - 270 mm	60 mm - 380 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	300 mm	300 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	130 mm - 580 mm	130 mm - 830 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	5,5 Kw	5,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	150 lt/Dakika - Minute	150 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar	5 Bar

*Ölçüler standart makineler içindir. - *Dimensions for standard machines.



- Ay Çekirdeği / Sunflower Seeds
- Antep Fistiği / Pistachios
- Badem İçi / Almond
- Kaju / Cashew
- Fındık / Hazelnuts
- Kabak Çekirdeği / Pumpkin Seeds
- Yer Fıstığı / Peanuts
- Soslu Fıstık / Peanut Sauce
- Kabuklu Fıstık / Shelled Peanuts
- Beyaz Leblebi / White Chickpeas
- Sarı Leblebi / Yellow Chickpeas
- Soslu Leblebi / Chickpea Sauce
- Soslu Misir / Roasted Corn
- Chips / Chips
- Patlamış Misir / Popcorn
- Kurabiye / Cookies
- Patates Kızartması (Dondurulmuş) / French Fries

- Pul Biber / Pepper Flakes
- Çörek Otu / Black Cumin
- Haşhaş / Opium Poppy
- Hindistan Cevizi / Coconut
- Pasta Süsü / Cake Decoration
- Tane Karabiber / Black Peppercorns
- Karanfil / Carnation
- Kuş Üzümü / Currant
- Limon Tuzu / Salts of Lemon
- Nane / Mint
- Sumak / Sumac
- Susam / Sesame

- Pirinç / Rice
- Fasulye / Beans
- Barbunya / Kidney Bean
- Nohut / Chickpea
- Bulgur / Bulgur
- Mercimek / Lentil
- Misir / Corn

- Çikolata / Chocolate
- Şekerleme / Candy
- Sert Şeker / Hard Candy
- Jelibon / Jellybeans
- Draje / Dragee

- Tuz / Salt
- Toz Şeker / Granulated Sugar

V/B / etc.

- Deterjan / Detergent
- Evcil Hayvan Yemi / Pet Food
- Pul, Vida, Civata / Stamps, Screw, Bolt



- Taneli ürünlerin yüksek hassasiyette paketlenmesi için uygundur. Paketleme makinesinden bağımsız bir mikro işlemci ile kontrol edilir,
- Paketleme makinesinden bağımsız bir dokunmatik ekran üzerinden kumanda edilir,
- Çoklu boşaltma, otomatik ürün besleme, otomatik temizleme, farklı ürünler için parametre kaydı, farklı dil desteği gibi özellikleri mevcuttur,
- Ürün tipine, hız ve hassasiyet bilgilerine göre farklı büyütük ve sayıda kefe sayısı ile imal edilebilir. Kefe ve besleme mekanizmaları kolay sökülebilir temizlenebilir,
- Üretime eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uygundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimi sağlanır,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörleri sayesinde hassas paket boyu ayarı yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor tarihlenmiş film sürme ünitesi,
- Pnömatik tarihlenmiş yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Aşkı Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi içimizle irtibata geçebilirsiniz.



- Подходит для высокоточной упаковки зернистых изделий. Процесс упаковки управляет микропроцессором, не зависящим от машины,
- Управление с помощью беспроводного сенсорного экрана,
- Многоразовая выгрузка, автоматическая подача продукта, автоматическая чистка для различных продуктов
- Доступны такие функции, как регистрация параметров, поддержка различных языков,
- Изготовлено по разным размерам и количеству контейнеров в зависимости от типа продукта, скорости и точности, все механизмы подачи можно легко разобрать и очистить,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легкому регулированию пятым настройке датчика,
- Датчик автостопа благодаря которому не будет неправильной и пустой печати,
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока,
- Горизонтальный блок печати и резки с пневматическим приводом,
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания,
- Установка в соответствии со стандартами EC,
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Рабочие инструменты и оборудование:

- Блок заправки азотом
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.



- Suitable for granule type of products. The weighing unit is controlled by a separate microprocessor and touch screen,
- The weighing unit is controlled via a touch screen independent of the packaging machine.
- Supports many useful functions such as multi dumping, automatic product conveyor control, self cleaning, recipe record for different products, different language and etc.
- Different amount of weighing buckets in different dimensions should be provided with respect to type of product. Parts touching to products are easy to dismount and cleaning,
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors.
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Equipments:

- Nitrogen filling unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.



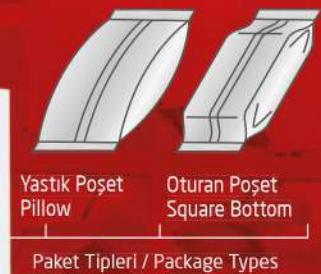
- مناسب لتعبئة المنتجات الحببية بحساسية عالية. يتم التحكم بالموازين بوحدة التغذية باستخدام معالجات دقيقة مستقلة. بواسطة شاشة لمسية بشكل مستقل عن ماكينة التعبئة.
- تتمتع الماكينة بالعديد من المزايا المختلفة مثل التفريغ المتعدد، التغذية الآلية للمنتج، تنظيف آلي، تسجيل المؤشرات المختلفة للمنتجات المختلفة، إمكانية الإختيار من بين اللغات المختلفة.
- يمكن إنتاج بعده كفات مختلفة من حيث العدد والحجم وفقاً لنوع المنتج والسرعة و الحساسية. جميع الأجزاء الملائمة للمنتج سهلة الفك والتثبيت.
- جميع الأسطح التي تأثر بالغذاء مصنوعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ و المناسبة للمواد الغذائية.
- يفضل مجموعة الآلية القابلة للتغير بسهولة يمكن القيام بضبط نوع العبوة بشكل حساس.
- يفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أخطاء الطابعة بشكل مستمر و يفضل عملية التوقف الآلية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشكل الطابعة الخطأ و عدم الطابعة.
- يتم التحكم في تحريك وحدة سحب الفيلم باستخدام محرك AC
- يتم تحريك وحدة الفك الافقى لقطع ولحام الفيلم باستخدام نظام هوائي (نيوماتيك)
- يمكن تطبيق الصق الحرار و الساخن بحسب نوع التغليف.
- تركيب وفقاً لمعايير CE
- إستعمال سهل بفضل الشاشة اللمسية القابلة للإستعمال بخيارات لغات متعددة.

تجهيزات الإختيار:

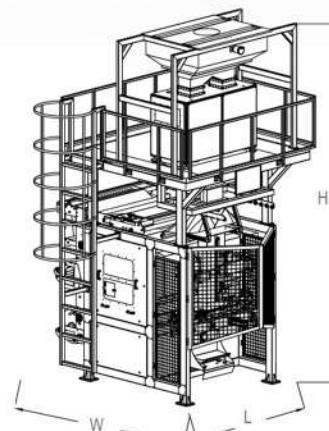
- وحدة ضخ النيتروجين
- ناقل المخرج
- حزام مع شفاط
- ثقب علاقة و ثقب اليورو
- طابعة لطباعة الباركود و التاريخ
- ماس للكهرباء المستاتيكية
- يمكنك التواصل معنا للحلول مختلف الساعات و العيوب و المنتجات.

Lineer Terazili Paketleme Makinesi
 Packaging Machine With Linear Weigher
 ЛИНЕЙНО-ДОЗАТОРНАЯ УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА
 ماكينة تعبئة مع ميزان خطى

16



Model	BM-XL
Genişlik - Width (W)	3280 mm
Uzunluk - Length (L)	3670 mm
Yükseklik - Height (H)	5180 mm
Ağırlık - Weight	3100 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	20 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	220 mm - 750 mm
Paket Eni - Package Width	220 mm - 480 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	500 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	720 mm - 1020 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	7,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	300 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar



- Ay Çekirdeği / Sunflower Seeds
- Antep Fıstığı / Pistachios
- Badem İçi / Almond
- Kaju / Cashew
- Fındık / Hazelnuts
- Kabak Çekirdeği / Pumpkin Seeds
- Yer Fıstığı / Peanuts
- Soslu Fıstık / Peanut Sauce
- Kabuklu Fıstık / Shelled Peanuts
- Beyaz Leblebi / White Chickpeas
- Sarı Leblebi / Yellow Chickpeas
- Soslu Leblebi / Chickpea Sauce
- Soslu Mısır / Roasted Corn

- Pul Biber / Pepper Flakes
- Çörek Otu / Black Cumin
- Haşhaş / Opium Poppy
- Hindistan Cevizi / Coconut
- Pasta Süsü / Cake Decoration
- Tane Karabiber / Black Peppercorns
- Karanfil / Carnation
- Kuş Üzümü / Currant
- Limon Tuzu / Salts of Lemon
- Nane / Mint
- Sumak / Sumac
- Susam / Sesame

- Pirinç / Rice
- Fasulye / Beans
- Barbunya / Kidney Bean
- Nohut / Chickpea
- Bulgur / Bulgur
- Mercimek / Lentil
- Misir / Corn

- Tuz / Salt
- Toz Şeker / Granulated Sugar

- Deterjan / Detergent
- Evcil Hayvan Yemi / Pet Food



- Taneli ürünlerin paketlenmesi için uygundur. Lineer dolum ünitesi ile ağırlık kontrolü yapılır. Ürün tipine ve paketleme hızına bağlı olarak 2 ya da 4 kanallı modelleri mevcuttur,
- Değişken titreşim ayarına sahip titreşimli lineer besleme kanalları ile hassas dolum yapılır. Dolum hassasiyeti ürün tipine ve yoğunluğuna bağlıdır,
- Ürüne temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uygundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimi sağlanır,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörü sayesinde hassas paket boyu ayarı yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor taktikli film sürme ünitesi,
- Pnömatik taktikli yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Helezon besleme ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Askı Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi için bize irtibata gecebilirsiniz.



- Suitable for granule type of products. The target weight is controlled by linear vibration units. With respect to product type and desired speed; 2 or 4 line types are available.
- The accuracy of each filling is controlled by tuning each line vibration magnitude. The average accuracy is depend on product type,
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors,
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Equipments:

- Nitrogen filling unit
- Screw feeding unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.



- Подходит для упаковки зернистых продуктов. Контроль веса сделано с помощью линейного наполнителя,
- В зависимости от типа продукта и скорости упаковки доступны 2 или 4-канальные модели,
- Точное наполнение осуществляется вибрационными линейными каналами подачи с переменной регулировкой вибрации.
- Точность наполнения зависит от типа и плотности продукта,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легко регулируемому датчику,
- Датчик автостопа благодаря которому не будет неправильной и пустой печати,
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока,
- Горизонтальный блок печати и резки с пневматическим приводом,
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания,
- Установка в соответствии со стандартами ЕС,
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Рабочие инструменты и оборудование:

- Блок заправки азотом
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.



- مناسب لتعبئة المنتجات الحبيبية. يمكن القيام بالتحكم بالوزن من خلال وحدة التعبئة الخطية. يوجد موديلات ب 2 او 4 قنوات بحسب المنتج و سرعة التعبئة.
- تتم عملية التعبئة من خلال قنوات التغذية الخطية المهززة صاحبة الإهتزاز المتغير. حساسية التعبئة مرتبطة بنوع و شكل المنتج.
- جميع الأسطح التي تلامس المنتج مصنوعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ و الملائمة للمواد الغذائية.
- بفضل مجموعة الياقة القابلة للتغير بسهولة يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- بفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أخطاء الطابعة بشكل مستمر و بفضل عملية التوقف الآلية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشاكل الطابعة الخاطئة و عدم الطابعة.
- يتم التحكم بوحدة سحب الفيلم باستخدام محرك AC.
- يتم التحكم في تحريك وحدة الفك الأفقي لقطع ولحام الفيلم باستخدام نظام هوائي (نيوماتيك).
- يمكن تطبيق عملية الإلاصق الساخنة او الباردة بحسب نوع التغليف.
- تركيب وفقاً للمعايير CE.
- إستعمال سهل بفضل الشاشة اللمسية القابلة للإستعمال بخيارات لغات متعددة.

التجهيزات الاختيارية:

- وحدة ضخ النتروجين
- محمد التغذية
- السير الناقل
- حزام مع شفاط
- ثقب علقة و ثقب اليورو
- يمكنكم التواصل معنا للحلول مختلفة السعارات و العبوات و المنتجات

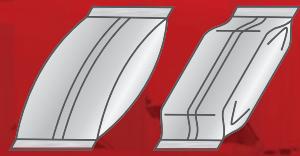
Vidalı Paketleme Makinesi

Packaging Machine With Auger Filler

УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА С ВИНТОВЫМ НАПОЛНИТЕЛЕМ

ماكينة تغليف مع برجي

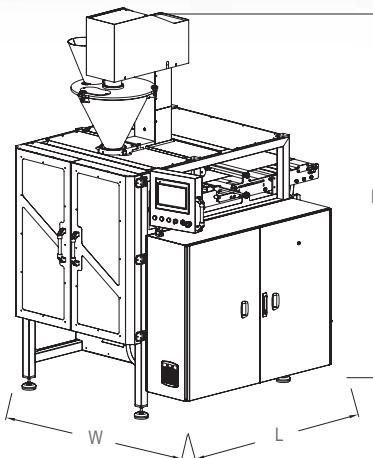
18



Yastık Poşet
Pillow Oturan Poşet
Square Bottom
Paket Tipileri / Package Types

Model	IM-290	IM-400
Genişlik - Width (W)	1560 mm	1720 mm
Uzunluk - Length (L)	2050 mm	2050 mm
Yükseklik - Height (H)	3000 mm	3240 mm
Ağırlık - Weight	950 kg	1000 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	75 Adet - Pcs	75 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	60 mm - 350 mm	60 mm - 700 mm
Paket Eni - Package Width	60 mm - 270 mm	60 mm - 380 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	300 mm	300 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	130 mm - 580 mm	130 mm - 830 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	7,5 Kw	7,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	250 lt/Dakika - Minute	250 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar	5 Bar

*Ölçüler standart makineler içindir. - *Dimensions for standard machines.



- Kirmizi Toz Biber / Pepper
- Toz Karabiber / Black Pepper Powder
- Kekik / Thyme
- Kimyon / Cumin
- Kori / Curry
- Karbonat / Baking Soda
- Tarçın / Cinnamon

- Pudra Şeker / Caster Sugar

- Tarimsal İlaç / Pesticides



- Toz ve benzeri ürünler paketlemek için tasarlanmış olan makinemiz; servo motor kontrollü vidalı dolum ünitesi ile hızlı ve hassas bir dolum gerçekleştirilmektedir,
- Ürün gramajı, dolumvidasının tur sayısı ile ayarlanır. Vida ölçülerini ürün tipine ve hedef dolum miktarına göre değişiklik gösterebilir,
- Üründe temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uygundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimini sağlar,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörü sayesinde hassas paket boyu ayarı yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor taktikli film sürme ünitesi,
- Pnömatik taktikli yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- Film gerginliği sürekli olarak kontrol edilir,
- Hassas kenar kontrolü ile bobin merkezleme,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Helezon besleme ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Askı Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi için bızimle irtibata geçebilirsiniz.



- Наша машина предназначена для упаковки порошкообразных изделий имеет; серводвигатель с помощью контролируемого винтового наполнителя он обеспечивает быструю и точную заправку,
- Грамм продукта регулируется количеством оборотов заправочного винта. Размеры винтов тип изделия и назначение может варьироваться в зависимости от количества наполнения,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легко регулируемому датчику.
- Датчик автостопа при пустом пакете.
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока.
- Горизонтальный блок упаковки и резки с пневматическим приводом.
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания.
- Установка в соответствии со стандартами ЕС.
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Рабочие инструменты и оборудование:

- Опционное Оборудование:
- Блок заправки азотом
- Блок подачи спиралей
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.



- The machine is designed for powder and similar fine products. The target weight of each filling is controlled with fast and accurate servo driven specific auger (worm screw),
- The auger type and diameter changes with respect to product type and target weight,
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors,
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Continuously control tension,
- Centering film due to automatic lateral adjustment of film,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Fittings and Equipments:

- Nitrogen filling unit
- Screw feeding unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.



- صممت هذه الماكينة لتغليف المساحيق و المنتجات المشابهة، تقوم الماكينة بعملية تعبئة حساسة من خلال وحدة التعبئة ذات البرغي التي يتم التحكم بها بمحرك المزاز.
- يتم ضبط مقدار تعبئة المنتج بالغرام بفضل دوران البرغي. تختلف قياسات البرغي بحسب نوع المنتج و كمية التعبئة المستهدفة.
- جميع الأسطح التي تلامس المنتج مصنوعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ و المناسبة للمواد الغذائية.
- يفضل مجموعة البلاقة القابلة للتغير بسهولة يمكن القيام بضبط نوع العبوة بشكل حساس.
- يفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أخطاء الطابعة بشكل مستمر و بفضل عملية التوقف الإلإية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشاكل الطباعة الخطأة و عدم الطباعة.
- يتم التحكم بوحدة سحب الفيلم باستخدام محرك.
- يتم التحكم في تحرير وحدة الفك الفقلي لقطع ولحام الفيلم باستخدام نظام هوائي (نيوماتيك).
- يمكن تطبيق عملية الإلاصاق الساخنة او الباردة بحسب نوع التغليف.
- يتم فحص شد الفيلم بشكل مستمر.
- تركيب وفقاً لمعايير CE.
- إستعمال سهل بفضل الشاشة اللمسية القابلة للاستخدام بخيارات لغات متعددة.

التجهيزات الإختيارية:

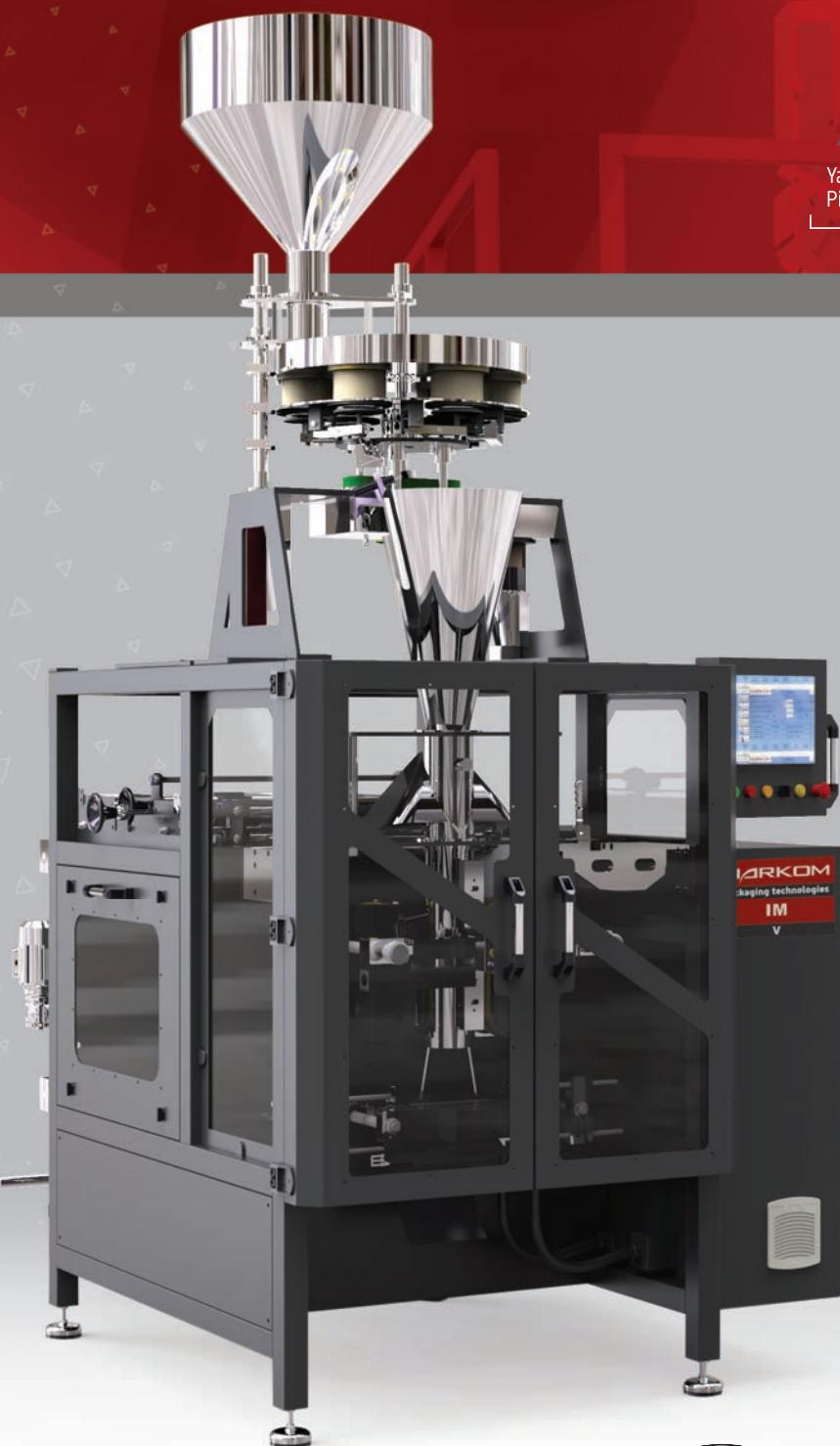
- وحدة ضخ النيتروجين
- وحدة التغذية الحلوذنية
- السير الناقل
- حزام مع شفاط
- ثقب علقة و ثقب اليورو
- طابعة لطباعة الباركود و التاريخ
- يمكّنك التواصل معنا للحلول مختلفة الساعات و العبوات و المنتجات

Volumetrik Paketeleme Makinesi

Packaging Machine With Volumetric Filler

ВОЛЮМЕТРИЧЕСКАЯ УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА

ماكينة التغليف الحجمية



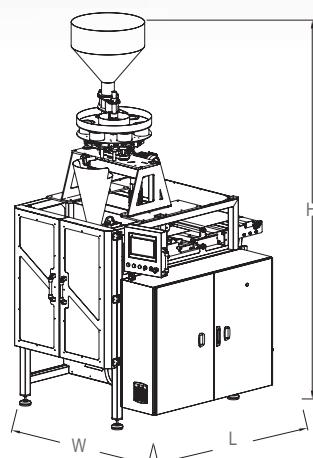
Yastık Poşet
Pillow

Oturan Poşet
Square Bottom

Paket Tipleri / Package Types

Model	IM-290	IM-400
Genişlik - Width (W)	1560 mm	1720 mm
Uzunluk - Length (L)	2050 mm	2050 mm
Yükseklik - Height (H)	2910 mm	3150 mm
Ağırlık - Weight	950 kg	1000 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	75 Adet - Pcs	75 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	60 mm - 350 mm	60 mm - 700 mm
Paket Eni - Package Width	60 mm - 270 mm	60 mm - 380 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	300 mm	300 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	130 mm - 580 mm	130 mm - 830 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	7,5 Kw	7,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	250 lt/Dakika - Minute	250 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar	5 Bar

*Ölçüler standart makineler içindir. - *Dimensions for standard machines.



- Beyaz Leblebi / White Chickpeas
- Sarı Leblebi / Yellow Chickpeas
- Soslu Mısır / Roasted Corn
- Cips / Chips
- Patlıca Mısır / Popcorn
- Kurabiye / Cookies
- Patates Kızartması (Dondurulmuş) / French Fries

- Çörek Otu / Black Cumin
- Hüşşə / Opium Poppy
- Toz Karabiber / Black Pepper Powder
- Tane Karabiber / Black Peppercorns
- Kuş Üzümü / Currant
- Sumak / Sumac
- Susam / Sesame

- Pırıncı / Rice
- Fasulye / Beans
- Barbunya / Kidney Bean
- Nohut / Chickpea
- Bulgur / Bulgur
- Mercimek / Lentil
- Misir / Corn

- Tuz / Salt
- Toz Şeker / Granulated Sugar

- Deterjan / Detergent
- Evcil Hayvan Yemi / Pet Food

TR

- Volumetrik paketleme makinesiyle serbest düşmeye uygun; yoğunluğu (gr/cm^3) istenen hassasiyet aralığında kalan tüm ürünler paketlenebilir. Altı ya da Sekiz adet hacmi ayarlanabilir kaplar sayesinde dolum hacimini esaslı ağırlık kontrolü yapılır,
- Farklı ürünler için farklı çaplarda kaplar kullanılabilir. Gramaj hassasiyeti doldurulacak ürünlerin parça büyüklüğüne ve homojenliğine bağlıdır,
- Ürune temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uygundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimi sağlanır,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörü sayesinde hassas paket boyu ayarı yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor tızhaklı film sürme ünitesi,
- Pnömatik tızhaklı yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- Film gerginliği sürekli olarak kontrol edilir,
- Hassas kenar kontrolü ile bobin merkezleme,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Helezon besleme ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Askı Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi içimizle irtibata geçebilirsiniz.

RU

- Подходит для продуктов со свободным падением; все продукты плотностью ($\text{г}/\text{см}^3$) могут быть упакованы,
- Контроль осуществляется благодаря шести или восьми регулируемым по объему контейнерам
- Для различных продуктов можно использовать контейнеры разного диаметра, и точность грамма будет заполнена в зависимости от размера и однородности продукта,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легко регулируемому датчику,
- Датчик автостопа благодаря которому не будет неправильный и пустой печати,
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока,
- Горизонтальный блок печати и резки с пневматическим приводом,
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания,
- Установка в соответствии со стандартами ЕС,
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Опционное Оборудование:

- Блок заправки азотом
- Блок подачи спиралей
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.

EN

- Volumetric filling system is suitable for products which are able to free falling and homogenous in density,
- Weight of each filling is controlled by adjusting the dimensions of filling cups,
- Different cups with adjustable dimension should be used for different type of products. The sensitivity of target weight is equal to sensitivity of product density,
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors,
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Continuously control tension
- Centering film due to automatic lateral adjustment of film,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Equipments

- Nitrogen filling unit
- Screw feeding unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.

AR

- صممت هذه الماكينة لتغليف المسايق و المنتجات المشابهة، تقوم الماكينة مع ماكينة التغليف الحجمية يمكن تغليف كافة المنتجات المناسبة للسقوط الحر و المتواجدة ما بين مدى الحساسية المطلوب بكثافة.
- بفضل الأوعية الستة أو الثمانية التي يمكن ضبط حجمها يمكن التحكم بالوزن على أساس الحجم.
- يمكن إستعمال أوعية بأقطار مختلفة للم المنتجات المختلفة. حساسية الوزن مرتبطة بحجم المنتجات التي سيتم تعبيتها و تجانيها.
- جميع الأسطح التي تلامس المنتج مصنعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ و المناسبة للمواد الغذائية.
- يفضل مجموعة الآية القابلة للتغير بسهولة يمكن القيام بضبط نوع العبوة بشكل حساس.
- يفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أخطاء الطابعة بشكل مستمر و بفضل عملية التوقف الإلإية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشكل الطباعة الخطأة و عدم الطباعة.
- يتم التحكم بوحدة سحب الفيلم باستخدام محرك AC
- يتم التحكم في تحريك وحدة الفك الأفقي لقطع وحام الفيلم باستخدام نظام هوائي (نيوماتيك)
- يمكن تطبيق عملية الإلتصاق الساخنة او الباردة بحسب نوع التغليف.
- يتم فحص شد الفلم بشكل مستمر.
- ثبتت مركز الملف بشكل مستمر بواسطة التحكم الحساس بالحواف.
- تركيب وفقاً لمعايير CE
- استعمال سهل بفضل الشاشة اللمسية القابلة للإستعمال بخيارات لغات متعددة.

التجهيزات الإختيارية

- وحدة ضخ النيتروجين
- مصدر الغذاء
- السيير الناقل
- حزام مع شفاط
- ثقب علقة و ثقب اليورو
- طباعة لطباعة الباركود و التاريخ
- يمكنكم التواصل معنا للحلول مختلفة السعات و العبوات و المنتجات

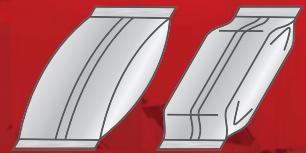
Lineer Terazili Paketleme Makinesi

Packaging Machine With Linear Weigher

ЛИНЕЙНО-ДОЗАТОРНАЯ УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА

ماكينة تعبئة مع ميزان خطى

22

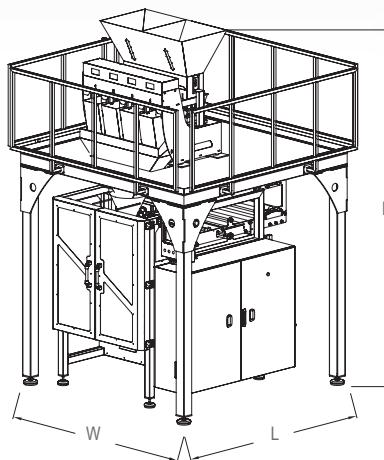
Yastık Poşet
PillowOturan Poşet
Square Bottom

Paket Tipleri / Package Types



Model	IM-290	IM-400
Genişlik - Width (W)	3500 mm	3500 mm
Uzunluk - Length (L)	2650 mm	2650 mm
Yükseklik - Height (H)	3670 mm	3910 mm
Ağırlık - Weight	1250 kg	1300 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	75 Adet - Pcs	75 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	60 mm - 350 mm	60 mm - 700 mm
Paket Eni - Package Width	60 mm - 270 mm	60 mm - 380 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	300 mm	300 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	130 mm - 580 mm	130 mm - 830 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	7,5 Kw	7,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	215 lt/Dakika - Minute	215 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar	5 Bar

*Ölçüler standart makineler içindir. - *Dimensions for standard machines.



- Ay Çekirdeği / Sunflower Seeds
- Antep Fıstığı / Pistachios
- Badem İçi / Almond
- Kaju / Cashew
- Fındık / Hazelnuts
- Kabak Çekirdeği / Pumpkin Seeds
- Yer Fıstığı / Peanuts
- Soslu Fıstık / Peanut Sauce
- Kabuklu Fıstık / Shelled Peanuts
- Beyaz Leblebi / White Chickpeas
- Sarı Leblebi / Yellow Chickpeas
- Soslu Leblebi / Chickpea Sauce
- Soslu Misir / Roasted Corn
- Chips / Chips
- Patlamış Misir / Popcorn
- Kurabiye / Cookies,
- Patates Kızartması (Dondurulmuş) / French Fries

- Pul Biber / Pepper Flakes
- Çörek Otu / Black Cumin
- Haşhaş / Opium Poppy
- Hindistan Cevizi / Coconut
- Pasta Süsü / Cake Decoration
- Tane Karabiber / Black Peppercorns
- Karanfil / Carnation
- Kuş Üzümü / Currant
- Limon Tuzu / Salts of Lemon
- Nane / Mint
- Sumak / Sumac
- Susam / Sesame

- Pirinç / Rice
- Fasulye / Beans
- Barbunya / Kidney Bean
- Nohut / Chickpea
- Bulgur / Bulgur
- Mercimek / Lentil
- Misir / Corn

- Çikolata / Chocolate
- Şekerleme / Candy
- Sert Şeker / Hard Candy
- Jelibon / Jellybeans
- Draje / Dragee

- Tuz / Salt
 - Toz Şeker / Granulated Sugar
 - Galeta Unu / Dry Bread Crumbs
- VB / etc.**
- Deterjan / Detergent
 - Pul, Vida, Civata / Stamps, Screw, Bolt
 - Evcil Hayvan Yemi / Pet Food

- Taneli ürünlerin paketlenmesi için uygundur. Lineer dolum ünitesi ile ağırlık kontrolü yapılır. Ürün tipine ve paketleme hızına bağlı olarak 2 ya da 4 kanallı modelleri mevcuttur,
- Değişken titreşim ayarına sahip titreşimli lineer besleme kanalları ile hassas dolum yapılır. Dolum hassaslığı ürününe bağlı olarak精度が保たれます。
- Üründe temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uygundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimi sağlanır,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörü sayesinde hassas paket boyu ayarı yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor taktikli film sürme ünitesi,
- Pnömatik taktikli yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- Film gerginliği sürekli olarak kontrol edilir,
- Hassas kenar kontrolü ile bobin merkezleme,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Aski Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi için bizzat irtibata geçebilirsiniz.

- Подходит для упаковки зернистых продуктов. Контроль веса сделано с помощью линейного наполнителя,
- В зависимости от типа продукта и скорости упаковки доступны 2 или 4-канальные модели,
- Точное наполнение осуществляется вибрационными линейными каналами подачи с переменной регулировкой вибрации.
- Точность наполнения зависит от типа и плотности продукта,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легко регулируемому датчику,
- Датчик автостопа благодаря которому не будет неправильной и пустой печати,
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока,
- Горизонтальный блок печати и резки с пневматическим приводом,
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания,
- Установка в соответствии со стандартами ЕС,
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Опционное Оборудование:

- Блок заправки азотом
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.

- Suitable for granule type of products. The target weight is controlled by linear vibration units. With respect to product type and desired speed; 2 or 4 line types are available,
- The accuracy of each filling is controlled by tuning each line vibration magnitude. The average accuracy is depend on product type,
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors,
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Continuously control tension
- Centering film due to automatic lateral adjustment of film,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Fittings and Equipments

- Nitrogen filling unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.

- مناسب لتعبئة المنتجات الحبيبية. يمكن القيام بالتحكم بالوزن من خلال وحدة التعبئة الخطية. يوجد موديلات 2 أو 4 قنوات بحسب المنتج وسرعة التغليف.
- تتم عملية التعبئة من خلال قنوات التغذية الخطية المزدوجة ذات الإهتزاز المتغير. حساسية التعبئة مرتبطة بنوع و كثافة المنتج.
- جميع الأسطح التي تلامس المنتج مصنوعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ و المناسبة للمواد الغذائية.
- يفضل مجموعة البلاقة القابلة للتغيير بسهولة يمكن القيام بضبط نوع العبوة بشكل حساس.
- يفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أخطاء الطابعة بشكل مستمر و يفضل عملية التوقف الإلإية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشكل الطباعة الخطأة و عدم الطباعة.
- يتم التحكم بوحدة سحب الفيلم باستخدام محرك AC
- يتم التحكم في تحريك وحدة الفك الفقلي لقطع ولحام الفيلم باستخدام نظام هوائي (نيوماتيك)
- يمكن تطبيق عملية الإلاصاق الساخنة او الباردة بحسب نوع التغليف.
- يتم فحص شد الفلم بشكل مستمر.
- تثبيت مركز الملف بشكل مستمر بواسطة التحكم الحساس بالحواف.
- تركيب وفقاً لمعايير CE
- إستعمال سهل بفضل الشاشة اللمسية القابلة لإستخدام بخيارات لغات متعددة.

التجهيزات الإختيارية

- وحدة ضخ النيتروجين
- مصعد التغذية
- السير الناقل
- حزام مع شفاط
- ثقب علقة و ثقب اليورو
- طابعة لطباعة الباركود و التاريخ
- يمكنك التواصل معنا للحلول مختلفة السعات و العبوات و المنتجات

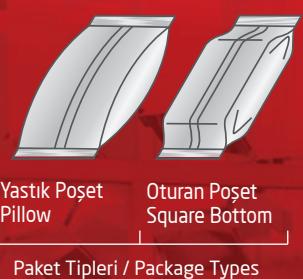
Çoklu Elektronik Terazili Paketleme Makinesi

Packaging Machine With Multihead Weigher

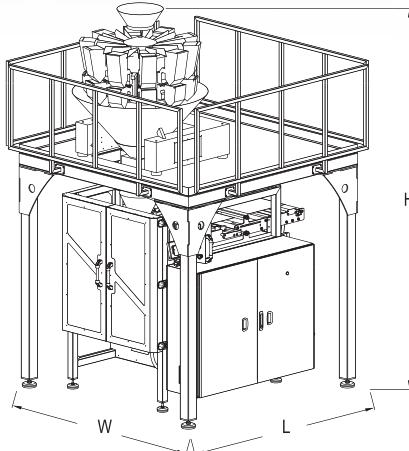
УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА С НЕСКОЛЬКИМИ ЭЛЕКТРОННЫМИ ВЕСАМИ

ماكينة تعبئة مع ميزان إلكتروني متعدد

24



Model	IM-290	IM-400
Genişlik - Width (W)	3070 mm	3070 mm
Uzunluk - Length (L)	2650 mm	2650 mm
Yükseklik - Height (H)	3370 mm	3610 mm
Ağırlık - Weight	1450 kg	1500 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	75 Adet - Pcs	75 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	60 mm - 350 mm	60 mm - 700 mm
Paket Eni - Package Width	60 mm - 270 mm	60 mm - 380 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	300 mm	300 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	130 mm - 580 mm	130 mm - 830 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	7,5 Kw	7,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	250 lt/Dakika - Minute	250 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar	5 Bar



- Ay Çekirdeği / Sunflower Seeds
- Antep Fistiği / Pistachios
- Badem İçi / Almond
- Kaju / Cashew
- Fındık / Hazelnuts
- Kabak Çekirdeği / Pumpkin Seeds
- Yer Fıstığı / Peanuts
- Soslu Fıstık / Peanut Sauce
- Kabuklu Fıstık / Shelled Peanuts
- Beyaz Leblebi / White Chickpeas
- Sarı Leblebi / Yellow Chickpeas
- Soslu Leblebi / Chickpea Sauce
- Soslu Mısır / Roasted Corn
- Chips / Chips
- Patlamış Mısır / Popcorn
- Kurabiye / Cookies
- Patates Kızartması (Dondurulmuş) / French Fries

- Pul Biber / Pepper Flakes
- Çörek Otu / Black Cumin
- Haşhaş / Opium Poppy
- Hindistan Cevizi / Coconut
- Pasta Süstü / Cake Decoration
- Tane Karabiber / Black Peppercorns
- Karanfil / Carnation
- Kuş Üzümü / Currant
- Limon Tuzu / Salts of Lemon
- Nane / Mint
- Sumak / Sumac
- Susam / Sesame

- Pirinç / Rice
- Fasulye / Beans
- Barbunya / Kidney Bean
- Nohut / Chickpea
- Bulgur / Bulgur
- Mercimek / Lentil
- Misir / Corn

- Çikolata / Chocolate
- Şekerleme / Candy
- Sert Şeker / Hard Candy
- Jelibon / Jellybeans
- Draje / Dragee

- Tuz / Salt
- Toz Şeker / Granulated Sugar

V/B / etc.

- Deterjan / Detergent
- Pul, Vida, Civata / Stamps, Screw, Bolt
- Evcil Hayvan Yemi / Pet Food



- Taneli ürünlerin yüksek hassasiyette paketlenmesi için uygundur. Paketleme makinesinden bağımsız bir mikro işlemci ile kontrol edilir,
- Paketleme makinesinden bağımsız bir dokunmatik ekran üzerinden kumanda edilir,
- Çoklu boşaltma, otomatik ürün besleme, otomatik temizleme, farklı ürünler için parametre kaydı, farklı dil desteği gibi özellikleri mevcuttur,
- Ürün tipine, hız ve hassasiyet bilgilerine göre farklı büyütülük ve sayıda kefe sayısı ile imal edilebilir. Kefe ve besleme mekanizmaları kolay sökülmüş temizlenebilir,
- Üründe eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uygundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimi sağlanır,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörü sayesinde hassas paket boyu ayarları yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor tıhrikli film sürme ünitesi,
- Pnömatik tıhrikli yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- Film gerginliği sürekli olarak kontrol edilir,
- Hassas kenar kontrolü ile bobin merkezleme,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Askı Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi için bızmıle irtibata geçebilirsiniz.



- Подходит для высокоточной упаковки зернистых изделий. Процесс упаковки управляется микропроцессором, не зависящим от машины,
- Управляется с помощью бесконтактного сенсорного экрана,
- Многоразовая выгрузка, автоматическая подача продукта, автоматическая чистка для различных продуктов
- Доступны такие функции, как регистрация параметров, поддержка различных языков,
- Изготовлено по разным размерам и количеству контейнеров в зависимости от типа продукта, скорости и точности, все механизмы подачи можно легко разобрать и очистить,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легко регулируемому пятнистому датчику,
- Датчик автостопа благодаря которому не будет неправильной и пустой печати,
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока,
- Горизонтальный блок печати и резки с пневматическим приводом,
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания,
- Установка в соответствии со стандартами ЕС,
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Опционное Оборудование:

- Блок заправки азотом
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.



- Suitable for granule type of products. The weighing unit is controlled by a separate microprocessor and touch screen,
- It is controlled via a touch screen independent of the packaging machine.
- Supports many useful functions such as multi dumping, automatic product conveyor control, self cleaning, recipe record for different products, different language and etc.
- Different amount of weighing buckets in different dimensions should be provided with respect to type of product. Parts touching to products are easy to dismount and cleaning.
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors,
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Continuously control tension
- Centering film due to automatic lateral adjustment of film,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Equipments:

- Nitrogen filling unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.



- مناسب لتعبئة المنتجات الحبية بحساسية عالية. يتم التحكم بالمواد بوحدة التغذية باستخدام معالجات دقيقة مستقلة.
- يتم التحكم بها بواسطة شاشة ملمسية بشكل مستقل عن ماكينة التعبئة.
- تتمتع الماكينة بالعديد من المزايا المختلفة مثل التفريغ المتعدد، التغذية الآلية للمنتج، تنظيف آلي، تسجيل المؤشرات المختلفة للمنتجات المختلفة، إمكانية الاختيار من بين اللغات المختلفة.
- يمكن إنتاجه بعدد كثافات مختلفة من حيث العدد والحجم وفقاً لنوع المنتج والسرعة و الحساسية الكافية جميع الأجزاء المأهولة للمنتج مجهزة الفك والتقطيف
- جميع الأسطح التي تلامس المنتج معنعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ و المناسبة للمواد الغذائية.
- يفضل مجموعة الباقة القابلة للتغير بسهولة يمكن القيام بضبط نوع العبوة بشكل حساس.
- يفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أطاء الطابعة بشكل مستمر و يفضل عملية التوقف الآلية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشاكل الطابعة الخطأ و عدم الطابعة.
- يتم التحكم بوحدة سحب الفيلم باستخدام محرك AC
- يتم التحكم في تحريك وحدة الفك الأفقي لقطع ولحام الفيلم باستخدام نظام هوائي (نيوماتيك)
- يمكن تطبيق عملية الإصالق الساخنة أو الباردة بحسب نوع التغليف.
- يتم فحص شد الفيلم بشكل مستمر.
- تثبيت مركز الملف بشكل مستمر بواسطة التحكم الحساس بالجهاز.
- تركيب وفقاً لمعايير CE
- إستعمال مهل بفضل الشاشة الملمسية القابلة للإستعمال بخيارات لغات متعددة.

التجهيزات الإختيارية:

- وحدة ضخ النيتروجين
- السر الناقل
- حزام مع شفاط
- ثقب علاقه و ثقب اليورو
- طابعة لطباعة الباركود و التاريخ
- يمكنكم التواصل معنا للحلول مختلفة السعات و العبوات و المنتجات

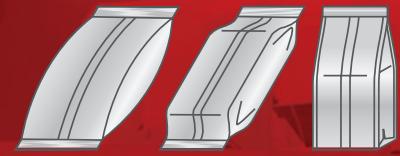
Vidalı Quadro Paketleme Makinesi

Quadseal Packaging Machine With Auger Filler

QUADRO УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА С ВИНТОВЫМ НАПОЛНИТЕЛЕМ

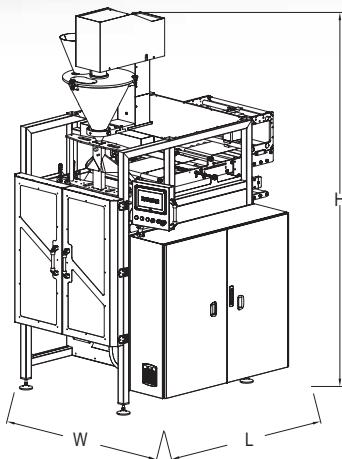
ماكينة تعبئة كواadro مع برجي

26

Yastık Poşet
PillowOturan Poşet
Square BottomQuadro Paket
Quadro Package

Paket Tipleri / Package Types

Model	IMQ-A
Genişlik - Width (W)	1600 mm
Uzunluk - Length (L)	2050 mm
Yükseklik - Height (H)	3390 mm
Ağırlık - Weight	1000 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	75 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	60 mm - 320 mm
Paket Eni - Package Width	60 mm - 190 mm
Paket Derinliği - Package Depth	20 mm - 90 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	300 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	130 mm - 580 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	7,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	275 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar



*Ölçüler standart makineler içindir. - *Dimensions for standard machines.

- Kirmizi Toz Biber / Pepper
- Kekik / Thyme
- Kirimyon / Cumin
- Kori / Curry
- Karbonat / Baking Soda
- Tarçın / Cinnamon

- Pudra Şeker / Caster Sugar



- Toz ve benzeri ürünler paketlemek için tasarlanmış olan makinemiz; servo motor kontrollü vidalı dolum ünitesi ile hızlı ve hassas bir dolum gerçekleştirmektedir,
- Ürün gramajı, dolumvidasının tur sayısı ile ayarlanır. Vida ölçülerini ürün tipine ve hedef dolum miktarına göre değişiklik gösterebilir,
- Üründe eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uygundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimi sağlanır,
- Quadro paket için uygundur,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörü sayesinde hassas paket boyu ayarı yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor taktılı film sürme ünitesi,
- Pnömatik taktılı yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- Film gerginliği sürekli olarak kontrol edilir,
- Hassas kenar kontrolü ile bobin merkezleme,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Helezon besleme ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Askı Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi için biziyle irtibata geçebilirsiniz.



- Наша машина предназначена для упаковки порошкообразных изделий имеет; серводвигатель
- с помощью контролируемого винтового наполнителя он обеспечивает быструю и точную заправку,
- Грамм продукта регулируется количеством оборотов заправочного винта. Размеры винтов тип изделия и назначение может варьироваться в зависимости от количества наполнения,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легко регулируемому датчику.
- Датчик автостопа при пустом пакете.
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока.
- Горизонтальный блок упаковки и резки с пневматическим приводом.
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания.
- Установка в соответствии со стандартами ЕС.
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Опционное Оборудование:

- Блок заправки азотом
- Блок подачи спиралей
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.



- The machine is designed for powder and similar fine products. The target weight of each filling is controlled with fast and accurate servo driven specific auger (worm screw),
- The auger type and diameter changes with respect to product type and target weight,
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Suitable for Quadro package,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors,
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Continuously control tension,
- Centering film due to automatic lateral adjustment of film,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Equipments:

- Nitrogen filling unit
- Screw feeding unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.



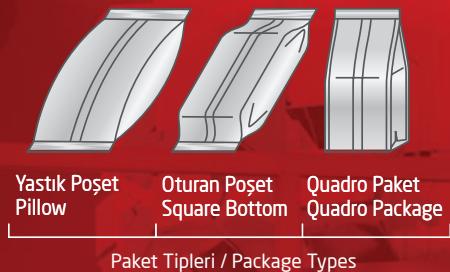
- صممت هذه الماكينة لتغليف المساحيق والمنتجات المشابهة، تقوم الماكينة بعملية تعبيئة حساسة من خلال وحدة التعبئة ذات البرغي التي يتم التحكم بها بالمحرك الموزار، يتم ضبط مقدار تعبيئة المنتج بالغرام بفضل دوران البرغي.
- تختلف قياسات البرغي بحسب نوع المنتج و كمية التعبئة المستهدفة.
- جميع الأسطح التي تلامس المنتج مصنوعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ و المناسبة للمواد الغذائية.
- بفضل مجموعة الياقة القابلة للتغير بسهولة يمكن القيام بضبط نوع العبوة بشكل حساس.
- مناسبة لأنواع كواردو
- بفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أخطاء الطابعة بشكل مستمر و بفضل عملية التوقف الإلزامية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشاكل الطابعة الخطأة و عدم الطابعة.
- يتم التحكم بوحدة سحب الفيلم باستخدام محرك AC
- يتم التحكم في تحرير وحدة الفك الاقفي لقطع و لحام الفيلم باستخدام نظام هوائي (نيوماتيك).
- يمكن تطبيق عملية الاصاص الساخنة او الباردة بحسب نوع التغليف.
- يمكن التحكم بشكل مستمر بشد الفيلم.
- تمكّن الملف بالتحكم الحساس بالحواف.
- تركيب وفقاً لمعايير CE
- إستعمال سهل بفضل الشاشة اللمسية القابلة للإستخدام بخيارات اللغات متعددة.

التجهيزات الإختيارية:

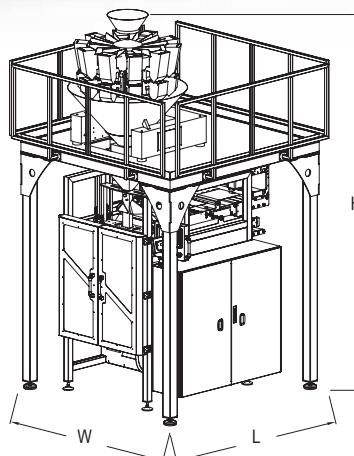
- وحدة ضخ النيتروجين
- وحدة التغذية الحلوانية
- السير الناقل
- حزام مع شفاط
- ثقب علقة و ثقب اليورو
- طابعة لطباعةباركود و التاريخ
- يمكنكم التواصل معنا للحلول مختلفة السعارات و العبوات و المنتجات

Çoklu Elektronik Terazili Quadro Paketleme Makinesi
 Quadseal Packaging Machine With Multihead Weigher
 QUADRO УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА С НЕСКОЛЬКИМИ ЭЛЕКТРОННЫМИ ВЕСАМИ
 ماكينة تعبئة كواردو مع ميزان إلكتروني متعدد

28



Model	IMQ-W
Genişlik - Width (W)	3070 mm
Uzunluk - Length (L)	2730 mm
Yükseklik - Height (H)	3750 mm
Ağırlık - Weight	1650 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	75 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	60 mm - 320 mm
Paket Eni - Package Width	60 mm - 190 mm
Paket Derinliği - Package Depth	20 mm - 90 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	300 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	130 mm - 580 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	7,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	275 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar



- Ay Çekirdeği / Sunflower Seeds
- Antep Fistiği / Pistachios
- Badem İçi / Almond
- Kaju / Cashew
- Fındık / Hazelnuts
- Kabak Çekirdeği / Pumpkin Seeds
- Yer Fıstığı / Peanuts
- Soslu Fıstık / Peanut Sauce
- Kabuklu Fıstık / Shelled Peanuts
- Beyaz Leblebi / White Chickpeas
- Sarı Leblebi / Yellow Chickpeas
- Soslu Leblebi / Chickpea Sauce
- Soslu Mısır / Roasted Corn
- Chips / Chips
- Patlamış Mısır / Popcorn
- Kurabiye / Cookies
- Patates Kızartması (Dondurulmuş) / French Fries

- Pul Biber / Pepper Flakes
- Çörek Otu / Black Cumin
- Haşhaş / Opium Poppy
- Hindistan Cevizi / Coconut
- Pasta Süsü / Cake Decoration
- Tane Karabiber / Black Peppercorns
- Karanfil / Carnation
- Kuş Üzümü / Currant
- Limon Tuzu / Salts of Lemon
- Nane / Mint
- Sumak / Sumac
- Susam / Sesame

- Pirinç / Rice
- Fasulye / Beans
- Barbunya / Kidney Bean
- Nohut / Chickpea
- Bulgur / Bulgur
- Mercimek / Lentil
- Misir / Corn

- Çikolata / Chocolate
- Şekerleme / Candy
- Sert Şeker / Hard Candy
- Jelibon / Jellybeans
- Draje / Dragee

- Galeta Unu / Dry Bread Crumbs
 - Toz Şeker / Granulated Sugar
- V/B / etc.
- Evcil Hayvan Yemi / Pet Food

- Taneli ürünlerin yüksek hassasiyette paketlenmesi için uygundur. Paketleme makinesinden bağımsız bir mikro işlemci ile kontrol edilir,
- Paketleme makinesinden bağımsız bir dokunmatik ekran üzerinden kumanda edilir,
- Çoklu boşaltma, otomatik ürün besleme, otomatik temizleme, farklı dil desteği gibi özellikleri mevcuttur.
- Ürün tipine, hız ve hassasiyet bilgilerine göre farklı büyütük ve sayıda kefe sayısı ile imal edilebilir. Kefe ve besleme mekanizmaları kolay sökülmüş temizlenebilir,
- Üründe eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uygundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimi sağlanır,
- Quadro paket için uygundur,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörü sayesinde hassas paket boyu ayarı yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor tarihlen film sürme ünitesi,
- Pnömatik tarihlen yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- Film gerginliği sürekli olarak kontrol edilir,
- Hassas kenar kontrolü ile bobin merkezleme,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Askı Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi için bızmile irtibata geçebilirsiniz.
- Suitable for granule type of products. The weighing unit is controlled by a separate

- Подходит для высокоточной упаковки зернистых изделий. Процесс упаковки управляетя микропроцессором, не зависящим от машины,
- Управляетя с помощью бесконтактного сенсорного экрана,
- Многоразовая выгрузка, автоматическая подача продукта, автоматическая чистка для различных продуктов
- Доступны такие функции, как регистрация параметров, поддержка различных языков,
- Изготовлено по разным размерам и количеству контейнеров в зависимости от типа продукта, скорости и точности, все механизмы подачи можно легко разобрать и очистить,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легко регулируемому пятистороннему датчику,
- Датчик автостопа благодаря которому не будет неправильной и пустой печати,
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока,
- Горизонтальный блок печати и резки с пневматическим приводом,
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания,
- Установка в соответствии со стандартами EC,
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Опционное Оборудование:

- Блок заправки азотом
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.

- micropressor and touch screen,
- It is controlled via a touch screen independent of the packaging machine.
- Supports many useful functions such as multi dumping, automatic product conveyor control, self cleaning, recipe record for different products, different language and etc.
- Different amount of weighing buckets in different dimensions should be provided with respect to type of product. Parts touching to products are easy to dismount and cleaning,
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Suitable for Quadro package,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors,
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Continuously control tension
- Centering film due to automatic lateral adjustment of film,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Equipments:

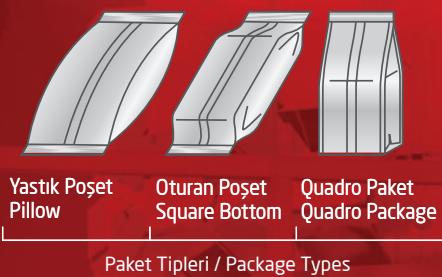
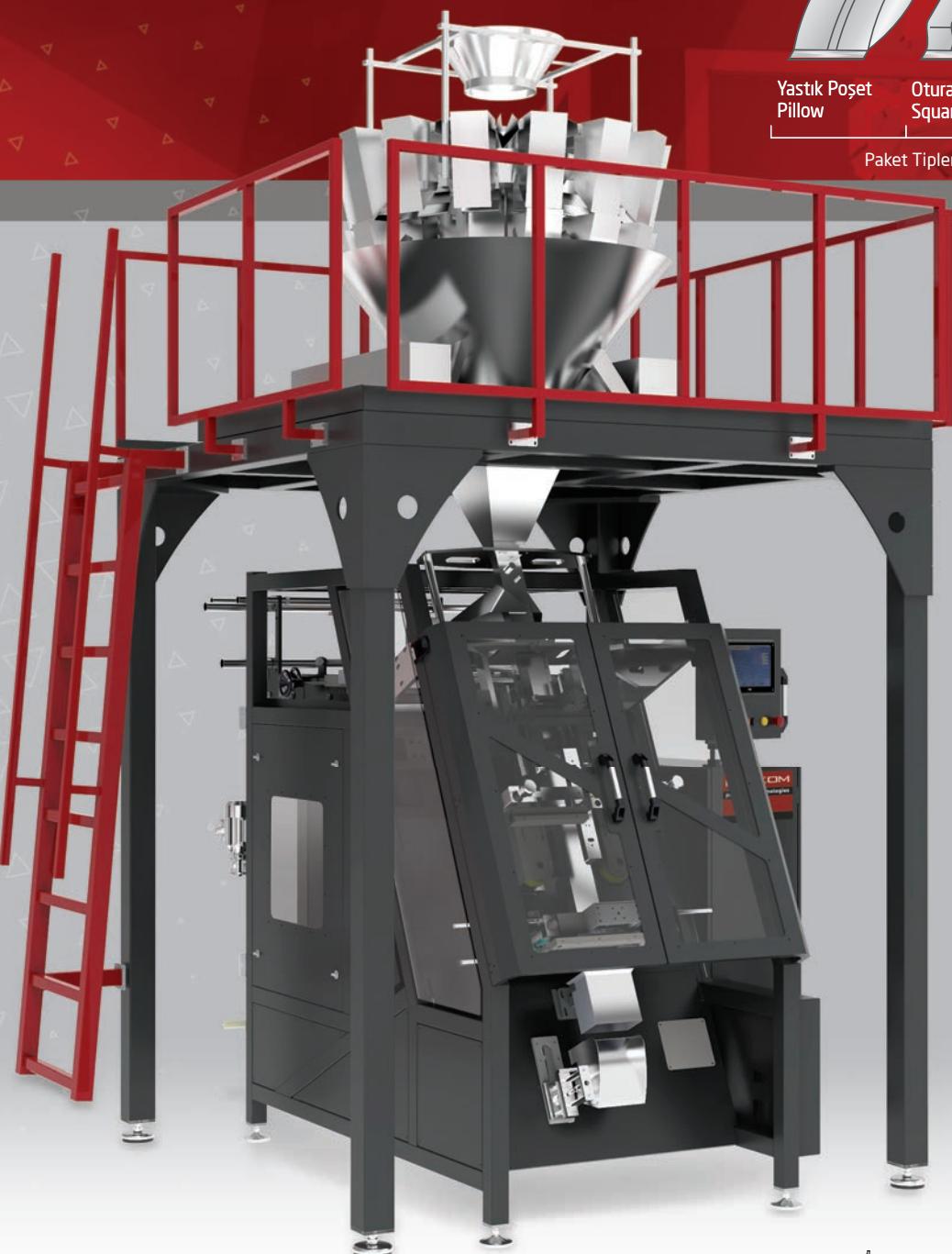
- Nitrogen filling unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.

- صممت هذه الماكينة لتغليف مناسبة للمنتجات الحبية، يتم التحكم بالمازين بوحدة التغذية باستخدام معالجات دقيقة مستقلة.
- يتم التحكم فيها عن طريق شاشة ملمسية مستقلة عن آلية التعبئة والتغليف.
- تقوم بالعديد من الوظائف المفيدة مثل الإغراق المتعدد، والتحكم التلقائي في ناقل المنتج ، والتنظيف الذاتي ، وسجل الوصفات للمنتجات المختلفة ، واللغة المختلفة وما إلى ذاك.
- يتم توفير اعداد مختلفة من المازين اعتماداً على نوع المنتج. الأجزاء التي تلامس المنتجات سهلة الفك والتنظيف.
- جميع الأسطح التي تلامس المنتج مصنوعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ و المناسبة للمواد الغذائية.
- بفضل مجموعة الباقة القابلة للتغيير بسهولة يمكن القيام بضبط نوع العبوة بشكل حساس.
- مناسبة لأكياس كاوادرو بفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أخنة الطابعة بشكل مستمر وفضل عملية التوقف الآلية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشاكل الطابعة الخطأة وعدم الطابعة.
- يتم التحكم بوحدة سحب الفيلم باستخدام محرك AC.
- يتم التحكم في تحريك وحدة الفك الاقفي لقطع ولحام الفيلم باستخدام نظام هوائي (نيوماتيك).
- يمكن تطبيق عملية الاصاص الساخنة او الباردة بحسب نوع التغليف.
- يمكن التحكم بشكل مستمر بشد الفيلم
- تمكّن الملف بالتحكم الحساس بالحواف.
- تركيب وفقاً لمعايير CE
- استعمال سهل بفضل الشاشة اللميسية القابلة للإستعمال بخيارات لغات متعددة.

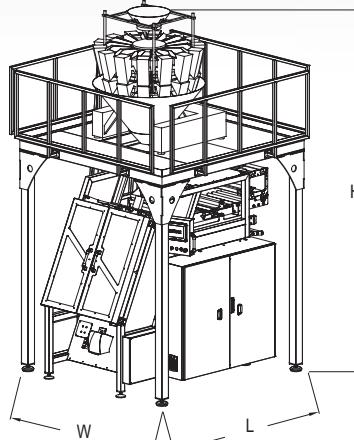
التجهيزات الاختيارية:

- وحدة ضخ النيتروجين
- السير الناقل
- حزام مع شفاط
- ثقب علقة و ثقب البور
- طابعة لطاعةباركود والتاريخ
- يمكنكم التواصل معنا للحصول على مختلف السعارات والعبوات والمنتجات

Çoklu Elektronik Terazili Quadro Paketleme Makinesi
 Quadseal Packaging Machine With Multihead Weigher
 QUADRO УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА С НЕСКОЛЬКИМИ ЭЛЕКТРОННЫМИ ВЕСАМИ
 ماكينة تعبئة كواردو مع ميزان إلكتروني متعدد



Model	FMQ-W
Genişlik - Width (W)	2950 mm
Uzunluk - Length (L)	2500 mm
Yükseklik - Height (H)	3900 mm
Ağırlık - Weight	1700 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	75 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	60 mm - 320 mm
Paket Eni - Package Width	60 mm -190 mm
Paket Derinliği - Package Depth	20 mm - 90 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	300 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	130 mm - 580 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	7,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	350 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar



- Akide Şekeri / Rock Candy
- Draje / Dragee

- Küp Gofret / Wafer Cube
- Kurabiye / Cookies
- Kraker / Craker

- Taneli ürünlerin yüksek hassasiyette paketlenmesi için uygundur. Paketleme makinesinden bağımsız bir mikro işlemci ile kontrol edilir,
- Paketleme makinesinden bağımsız bir dokunmatik ekran üzerinden kumanda edilir,
- Çoklu boşaltma, otomatik ürün besleme, otomatik temizleme, farklı ürünler için parametre kaydi, farklı dil desteği gibi özellikleri mevcuttur.
- Ürün tipine, hız ve hassasiyet bilgilerine göre farklı büyütükler ve sayıda kefe sayısı ile imal edilebilir. Kefe ve besleme mekanizmaları kolay sökülmüş temizlenebilir,
- Üründe temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uygundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimi sağlanır,
- Quadro paket için uygundur,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörü sayesinde hassas paket boyu ayarı yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor tıhrikli film sürme ünitesi,
- Pnömatik tıhrikli yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- Film gerginliği sürekli olarak kontrol edilir,
- Hassas kenar kontrolü ile bobin merkezleme,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Askı Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi için bizişim irtibata geçebilirsiniz.

- Подходит для высокоточной упаковки зернистых изделий. Процесс упаковки управляет микропроцессором, не зависящим от машины, Управляется с помощью беспроводного сенсорного экрана,
- Многоразовая выгрузка, автоматическая подача продукта, автоматическая чистка для различных продуктов
- Доступны такие функции, как регистрация параметров, поддержка различных языков,
- Изготовлено по разным размерам и количеству контейнеров в зависимости от типа продукта, скорости и точности, все механизмы подачи можно легко разобрать и очистить,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легкому регулируемому пятнистому датчику,
- Датчик автостопа благодаря которому не будет неправильной и пустой печати,
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока,
- Горизонтальный блок печати и резки с пневматическим приводом,
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания,
- Установка в соответствии со стандартами ЕС,
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Опционное Оборудование:

- Блок заправки азотом
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.

- Suitable for granule type of products. The weighing unit is controlled by a separate microprocessor and touch screen,
- It is controlled via a touch screen independent of the packaging machine.
- Supports many useful functions such as multi dumping, automatic product conveyor control, self cleaning, recipe record for different products, different language and etc.
- Different amount of weighing buckets in different dimensions should be provided with respect to type of product. Parts touching to products are easy to dismount and cleaning,
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Suitable for Quadro package,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors,
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Continuously control tension
- Centering film due to automatic lateral adjustment of film,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Equipments:

- Nitrogen filling unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.

- صممت هذه الماكينة لتغليف مناسبة للمنتجات الحساسية، يتم التحكم بالمازيرين بوحدة التغذية باستخدام معالجات دقة مستقلة.
- يتم التحكم فيها عن طريق شاشة ملمسية مستقلة عن آلية التعبئة والتغليف.
- تقوم بالعديد من الوظائف المقيدة مثل الإغلاق المتعدد ، والتحكم التلقائي في ناقل المنتج ، والتنظيف الذاتي ، وسجل الوصفات للمنتجات المختلفة ، واللغة المختلفة وما إلى ذلك.
- يتم توفير إعدادات مختلفة من المازيرين اعتماداً على نوع المنتج. الأجزاء التي تلامس المنتجات سهلة الفك والتنظيف.
- جميع الأسطح التي تلامس المنتج مصنوعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ والمناسبة للمواد الغذائية.
- يفضل مجموعة الآلة القابلة للتغيير بسهولة يمكن القيام بضبط نوع العبوة بشكل حساس.
- مناسبة لأكياس كواadro.
- يفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أخطاء الطابعة بشكل مستمر ويفضل عملية التوقف الإلزامية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشاكل الطابعة الخطأة وعدم الطياعة.
- يتم التحكم بوحدة سحب الفيلم باستخدام محرك AC.
- يتم التحكم في تحرير وحدة الفك الافقى لقطع واجماع الفيلم باستخدام نظام هوائي (نيوماتيك).
- يمكن تطبيق عملية الإصالق الساخنة أو الباردة بحسب نوع التغليف.
- يمكن التحكم بشكل مستمر بشد الفيلم.
- تمكّن الملف بالتحكم الحساس بالحرارة.
- تركيب وفقاً لمعايير CE.
- إستعمال سهل يفضل الشاشة اللمسية القابلة للاستخدام بخيارات لغات متعددة.

التجهيزات الإختيارية:

- وحدة ضخ النيتروجين
- السير الناقل
- حزام مع شفاط
- ثقب علقة و ثقب اليورو
- طابعة لطباعة الباركود و التاريخ
- يمكن التواصل معنا للحلول ب المختلفة الساعات و العبوات و المنتجات

Çoklu Elektronik Terazili Paketleme Makinesi

Packaging Machine With Multihead Weigher

УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА С НЕСКОЛЬКИМИ ЭЛЕКТРОННЫМИ ВЕСАМИ

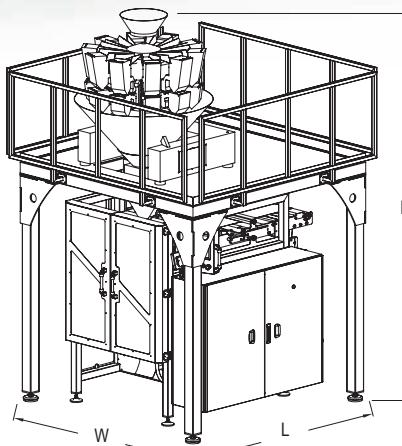
ماكينة تعبئة مع ميزان إلكتروني متعدد

32



Paket Tipleri / Package Types

Model	CM-W
Genişlik - Width (W)	3070 mm
Uzunluk - Length (L)	2700 mm
Yükseklik - Height (H)	3400 mm
Ağırlık - Weight	1500 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	140 Adet - Pcs
Paket Boyu - Package Height	30 mm - 300 mm
Paket Eni - Package Width	65 mm - 240 mm
Film Bobin Çapı - Film Bobbin Diameter	300 mm
Film Bobin Eni - Film Bobbin Width	140 mm - 502 mm
Güç Tüketimi - Power Consumption	7,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	325 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar



*Ölçüler standart makineler içindir. - *Dimensions for standard machines.

- Ay Çekirdeği / Sunflower Seeds
- Antep Fistiği / Pistachios
- Badem İçi / Almond
- Kaju / Cashew
- Fındık / Hazelnuts
- Kabak Çekirdeği / Pumpkin Seeds
- Yer Fıstığı / Peanuts
- Soslu Fıstık / Peanut Sauce
- Kabuklu Fıstık / Shelled Peanuts
- Beyaz Leblebi / White Chickpeas
- Sarı Leblebi / Yellow Chickpeas
- Soslu Leblebi / Chickpea Sauce
- Soslu Mısır / Roasted Corn
- Chips / Chips
- Patlamış Mısır / Popcorn
- Kurabiye / Cookies
- Patates Kızartması (Dondurulmuş) / French Fries

- Pul Biber / Pepper Flakes
- Çörek Otu / Black Cumin
- Haşhaş / Opium Poppy
- Hindistan Cevizi / Coconut
- Pasta Süsü / Cake Decoration
- Tane Karabiber / Black Peppercorns
- Karanfil / Carnation
- Kuş Üzümü / Currant
- Limon Tuzu / Salts of Lemon
- Nane / Mint
- Sumak / Sumac
- Susam / Sesame

- Pirinç / Rice
- Fasulye / Beans
- Barbunya / Kidney Bean
- Nohut / Chickpea
- Bulgur / Bulgur
- Mercimek / Lentil
- Misir / Corn

- Çikolata / Chocolate
- Şekerleme / Candy
- Sert Şeker / Hard Candy
- Jelibon / Jellybeans
- Draje / Dragee

- Taneli ürünlerin yüksek hassasiyet ve hızlarında seri paketlenmesi için uygundur,
- Terazi paketleme makinesinden bağımsız bir mikro işlemci ile kontrol edilir. Terazi paketleme makinesinden bağımsız bir dokunmatik ekran üzerinden kumanda edilir,
- Üründe temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çelik olup gıda uyundur,
- Kolay değiştirilebilir yaka seti sayesinde hızlı paket tipi değişimi sağlanır,
- Kolay ayarlanabilir benek sensörü sayesinde hassas paket boyu ayarı yapılabilir,
- Sürekli kontrol edilen yazıcı hatasına bağlı otomatik durma işlemi sayesinde baskısız ve hatalı baskının önüne geçilir,
- AC motor tıhrikli film sürme ünitesi,
- Pnömatik tıhrikli yatay çene baskı ve kesme ünitesi,
- Ambalaj türüne göre soğuk ya da sıcak yapıştırma teknikleri uygulanabilir,
- Film gerginliği sürekli olarak kontrol edilir,
- Hassas kenar kontrolü ile bobin merkezleme,
- CE standartlarına uygun montaj,
- Farklı dil seçenekleri ve kolay kullanılabilen dokunmatik ekran.

Opsiyonel Donanımlar:

- Azot dolum ünitesi
- Çıkış Konveyörü
- Vakumlu kayış
- Eurohole / Askı Deliği
- Barkod ve tarih yazma özelliği ile yazıcı
- Gramaj ağırlığı ve poşet tipi için bize birebir irtibata geçebilirsiniz.

- Suitable for granule type of products. Reliable and incredibly fast continuous motion packaging machine,
- The weighing unit is controlled by a separate microprocessor and touch screen,
- All surfaces touching to products are AISI 304 stainless steel,
- Easy demountable forming tube,
- Easy adjustable speckle control and more precise package length,
- Due to continuously controlled printer error, prevents unprinted and faulty print,
- Coil unwinding is driven by AC motors.
- Horizontal jaw press and cutting unit are driven by pneumatic,
- Cold or hot sealing techniques can be applied according to the packaging type,
- Continuously control tension,
- Centering film due to automatic lateral adjustment of film,
- Suitable for CE standards,
- Different language options and easy-to-use touch screen.

Optional Equipments:

- Nitrogen filling unit
- Conveyor band
- Special Vacum supported belts. (Increases belt life time and machine speed)
- Eurohole / Hanger Hole
- Printer with barcode and date writing feature
- Contact us for different type of packages, products and capacities.

- Подходит для высокоточной упаковки зернистых изделий. Процесс упаковки
- управляет микропроцессором, не зависящим от машины,
- Управление с помощью бесконтактного сенсорного экрана,
- Многоразовая выгрузка, автоматическая подача продукта, автоматическая чистка для различных продуктов
- Доступны такие функции, как регистрация параметров, поддержка различных языков,
- Изготовлено по разным размерам и количеству контейнеров в зависимости от типа продукта, скорости и точности, все механизмы подачи можно легко разобрать и очистить,
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 304 и пригодны для пищевых продуктов,
- Легко сменный набор воротников позволяет быстро менять тип упаковки,
- Точная регулировка длины упаковки может быть выполнена благодаря легко регулируемому пятнистому датчику,
- Датчик автостопа благодаря которому не будет неправильной и пустой печати,
- Блок привода пленки с приводом от двигателя переменного тока,
- Горизонтальный блок печати и резки с пневматическим приводом,
- В зависимости от типа упаковки могут применяться методы холодного или горячего склеивания,
- Установка в соответствии со стандартами ЕС,
- Различные языковые варианты и простой в использовании сенсорный экран.

Опционное Оборудование:

- Опционное Оборудование:
- Блок подачи спирали
- Выходной конвейер
- Вакуумный ремень
- Дырокол Еврослот/для вешалки
- Принтер с функцией записи штрих-кодов и дат
- Вы можете связаться с нами для консультации по весу в граммах и типу упаковки.

- مناسبة لنوع الحبوب من المنتجات، آلية تعبيبة مستمرة سريعة وموثوقة بشكل لا يصدق.
- يتم التحكم في وحدة الوزن بواسطة معالج دقيق منفصل وشاشة لمسية.
- جميع الأسطح التي تلامس المنتج مصنوعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ والمناسبة للمواد الغذائية.
- يُفضل التحكم بالعلامات الفاصلة بالفيلم يمكن القيام بضبط نوع العبوة بشكل حساس.
- يُفضل التحكم بالقابع القابل للضبط بسهولة يمكن القيام بضبط طول العبوة بشكل حساس.
- يتم فحص أخطاء الطابعة بشكل مستمر وبفضل عملية التوقف الإلزامية في أخطاء الطابعة يتم التغلب على مشكل الطابعة الخطأة وعدم الطابعة.
- يتم التحكم بوحدة سحب الفيلم باستخدام محرك AC.
- يتم التحكم في تحرير وحدة الفك الاقفي لقطع ولحام الفيلم باستخدام نظام هوائي (نيوماتيك).
- يمكن تطبيق عملية الاصاص الساخنة او الباردة بحسب نوع التغليف.
- يمكن التحكم بشكل مستمر بشد الفيلم.
- تمكّن الملف بالتحكم الحساس بالحواف.
- تركيب وفقاً لمعايير CE.
- استعمال سهل وبفضل الشاشة اللمسية القابلة للاستخدام بخيارات اللغات متعددة.

التجهيزات الإختيارية:

- وحدة ضخ التبروجين
- السير الناقل
- حزام مع شفاط
- ثقب علقة و ثقب اليورو
- طباعة لطباعة الباركود و التاريخ
- يمكّنكم التواصل معنا للحلول مختلفة الساعات و العبوات و المنتجات

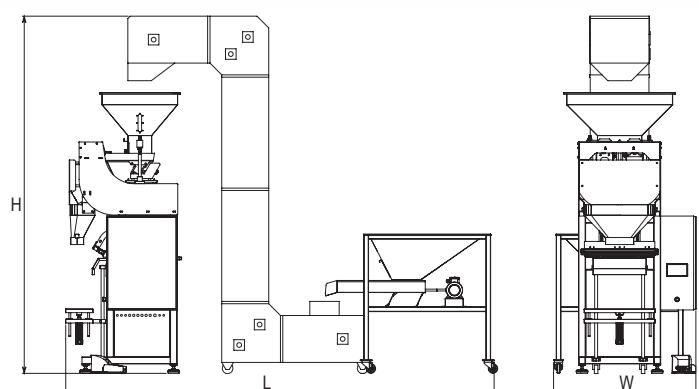
Yarı Otomatik Lineer Terazili Dolum Makinesi
 Semi Automatic Linear Weigher Filling Machine
 ДВУХКАНАЛЬНАЯ ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКАЯ УПАКОВОЧНАЯ МАШИНА С ЛИНЕЙНЫМ ДОЗАТОРОМ
 ماكينة تعليب نصف آلية مع ميزان خطى بقناتين

34



Model	SA-L
Genişlik - Width (W)	1430 mm
Uzunluk - Length (L)	3550 mm
Yükseklik - Height (H)	5260 mm
Ağırlık - Weight	300 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	18 Adet - Pcs
Güç Tüketimi - Power Consumption	2,5 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	55 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar

*Ölçüler standart makineler içindir. - *Dimensions for standard machines.



- Ay Çekirdeği / Sunflower Seeds
- Antep Fıstığı / Pistachios
- Badem İçi / Almond
- Kaju / Cashew
- Fındık / Hazelnuts
- Kabak Çekirdeği / Pumpkin Seeds
- Yer Fıstığı / Peanuts
- Soslu Fıstık / Peanut Sauce
- Kabuklu Fıstık / Shelled Peanuts
- Beyaz Leblebi / White Chickpeas
- Sarı Leblebi / Yellow Chickpeas
- Soslu Leblebi / Chickpea Sauce
- Soslu Mısır / Roasted Corn
- Chips / Chips
- Patlamış Mısır / Popcorn
- Kurabiye / Cookies
- Patates Kızartması (Dondurulmuş) / French Fries

- Pul Biber / Pepper Flakes
- Çörek Otu / Black Cumin
- Hasheş / Opium Poppy
- Hindistan Cevizi / Coconut
- Pasta Süsü / Cake Decoration
- Tane Karabiber / Black Peppercorns
- Karanfil / Carnation
- Kuş Uzümü / Currant
- Limon Tuzu / Salts of Lemon
- Nane / Mint
- Sumak / Sumac
- Susam / Sesame

- Pirinç / Rice
- Fasulye / Beans
- Barbunya / Kidney Bean
- Nohut / Chickpea
- Bulgur / Bulgur
- Mercimek / Lentil
- Misir / Corn

- Çikolata / Chocolate
- Şekerleme / Candy
- Sert Şeker / Hard Candy
- Jelibon / Jellybeans
- Draje / Dragee

- Tuz / Salt
- Toz Şeker / Granulated Sugar
- Galeta Unu / Dry Bread Crumbs

- VB / etc.**
- Deterjan / Detergent
 - Evcil Hayvan Yemi / Pet Food
 - Pul, Vida, Civata / Stamps, Screw, Bolt

- Üretim kapasitesi düşük ya da orta seviye olan firmalar için uygun bir makinedir. Kullanımı kolay ve hassastır. Hazır poşet için kullanıma uygundur,
- Her türlü taneli gıda ve gıda dışı ürünlerleri paketlemek için tasarlanmıştır.
- Kullanıcının durumuna göre adet dakika değişiklik gösterebilir,
- Dolum hassasiyeti ürün tipine ve yoğunluğuna bağlıdır,
- Vibrasyon hızı ürün gramajına göre ayarlanarak hassas dolum gerçekleştirilebilir,
- Ürûne temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çeliktir,
- Ürün boşaltma ve paket yapıştırma pedal ile yapılır,
- Dokunmatik ekran ile kolay kullanım sağlar,
- Ekran üzerinden gramaj, yapıştırma sıcaklığı, yapıştırma süresi ayarlanabilir,
- İsteğe göre şşe veya bir ucu açık ambalaj kullanılabilir,
- Parçalanabilir yapısı ile dar ve küçük alanlarda kurulumu ve kullanımı kolaydır,
- İsteğe göre otomatik elevatör ile besleme ünitesi eklenebilir,
- İsteğe göre ambalaj ağızı yapıştırma ünitesi eklenebilir.

- Machine is enough for low and mid productive capacities. This user friendly semi-automatic packaging machine provides precise weighing and designed to work with pre-sealed bags,
- It is designed for packaging all kinds of granular food and non-food products,
- Packaging speed depends on operator performance and type of product,
- Weighing precision depends on type of product and density of products,
- Vibration speed can be set according to weighing precision,
- All surfaces of machine that contact with product is stainless steel AISI304,
- Product discharge and sealing are made with pedal,
- Easy use with HMI Operator Screen,
- Weighing limit, Sealing temperature and sealing time is set by HMI,
- Operator can use bottle or ready bag,
- Easy installation and easy carriage by separable parts,
- Optionally, automatic bucket conveyor and product feeding unit can be added,
- Optionally, sealing unit can be added.

- Машина подходит для компаний с низкой или средней производительностью.
- Простая и точная в использовании. Подходит для использования готовых упаковок.
- Предназначена для упаковки всех видов штучных пищевых и не пищевых продуктов.
- В зависимости от желания пользователя минута/штука может изменяться.
- Точность наполнения зависит от типа и плотности продукта.
- Регулируя скорость вибрации в зависимости от веса продукта осуществляется точность наполнения.
- Все поверхности, контактирующие с продуктом, выполнены из нержавеющей стали AISI 304.
- Выгрузка и упаковка продукта осуществляется с помощью педали.
- Сенсорный экран обеспечивает простоту использования.
- Вес, температуру склеивания, время склеивания можно отрегулировать на экране.
- По желанию можно использовать бутылки или упаковку открытую с одной стороны.
- Благодаря разъемным деталям легко устанавливается и используется в узких и небольших помещениях.
- По желанию могут быть добавлены автоматический подъемник и устройство подачи.
- По желанию может быть добавлено устройство для запечатывания горловины упаковки.

- إنها آلة مصممة للشركات ذات القدرة الإنتاجية المنخفضة أو المشاريع الجديدة. سهل الاستخدام ودقيق.
- مناسبة الأكياس الجاهزة للاستخدام. يمكنها تحقيق وزن سريع ودقيق في أكياس جاهزة. التغذية الثقائية متاحة.
- تختلف نسبة العدد في الدقة بحسب وضعية المستعمل.
- آلية الوزن قادرة على العمل مع جميع منتجات الحبوب.
- حساسية التعبئة مرتبطة بنوع المنتج وكتافته.
- يتم ضبط سرعة الإهتزاز وفقاً لوزن المنتج وتطبيق التعبئة الحساسة.
- كافة الأسطح التي تلامس المنتج مصنوعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ.
- يتم القيام بعملية تفريغ المنتج وصالق الكيس بواسطة بدالة.
- يتم تأمين الإستعمال السهل من خلال شاشة ملمسية.
- من خلال الشاشة يمكن ضبط الوزن، حرارة الإلصاق، مدة اللصق.
- يمكن إستعمال كيس، قارورة او عبوة ذات فوهة مفتوحة الطرف بحسب الرغبة.
- سهلة التركيب والإستعمال في الأماكن الضيقه و الصغيره من خلال تركيبتها القابلة للتلفريك.
- يمكن إضافة مصدع طي ووحدة تغذية بحسب الرغبة.
- يمكن إضافة وحدة إلصاق لفوهة التعليب بحسب الرغبة.

Yarı Otomatik Vidalı Toz Dolum Makinesi
Semi Automatic Auger Filling Machine

ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКАЯ ВИНТОВАЯ ПОРОШКО-НАПОЛНЯЮЩАЯ МАШИНА

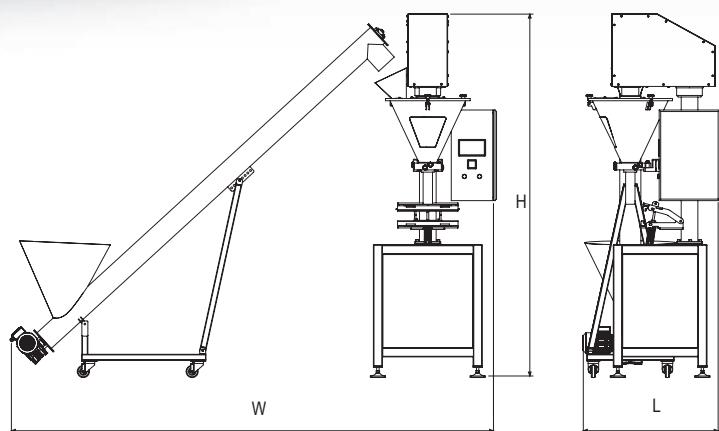
ماكينة تعليب و تغليف للمساحيق نصف آلية مع برجي

36



Model	SA-A
Genişlik - Width (W)	3000 mm
Uzunluk - Length (L)	1240 mm
Yükseklik - Height (H)	2540 mm
Ağırlık - Weight	270 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	18 Adet - Pcs
Güç Tüketimi - Power Consumption	4 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	30 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	3 Bar

*Ölçüler standart makineler içindir. - *Dimensions for standard machines.



- Kırmızı Toz Biber / Pepper
- Toz Karabiber / Black Pepper Powder
- Kekik / Thyme
- Kimyon / Cumin
- Körük / Curry
- Karbonat / Baking Soda
- Tarcın / Cinnamon

- Pudra Şeker / Caster Sugar

- Tarımsal İlaç / Pesticides

- Üretim kapasitesi düşük ya da yeni işe başlayacak olan firmalar için tasarlanmış bir makinadır. Kullanımı kolay ve hassasdır,
- Hazır poşet için kullanıma uygundur. Hazır poşetlere hızlı ve hassas tartım gerçekleştirilebilir. Otomatik besleme mevcuttur,
- Kullanıcının durumuna göre adet dakika değişiklik gösterebilir,
- Her türlü toz; gıda ve gıda dışı ürünleri paketlemek için tasarlanmıştır,
- Kontrol edilebilir servo motor sayesinde, vida dolum ünitesi hızlı ve hassas bir doldurma sağlar,
- Ürün gramajı dolumvidasının tur sayısına göre ayarlanır,
- Vida ölçülerü ürün tipine ve hedef dolum miktarına göre değişiklik gösterebilir,
- Mikser sistemi, ürünün haznenin içinde sıkışmasını önler,
- Üründe temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çeliktir,
- İsteğe göre ambalaj ağızı yapıştırma ünitesi eklenebilir,
- Helezonlu besleme ünitesi sisteme dahildir,
- Ayrlılabılır yapısı ile dar ve küçük alanlarda montajı ve kullanımı kolaydır,
- Basit yapısı sayesinde kolay temizlik ve bakım imkânı sağlar.

- It is a machine designed for companies with low production capacity or new job. Easy to use and precise,
- Suitable for ready-to-use pouch. It can realize fast and precise weighing in ready bags. Automatic feeding is available,
- Production speed may vary according to user's condition,
- It is designed to package all kinds of powder food and non-food products,
- Thanks to the controllable servo motor, the screw filling unit ensures a fast and precise filling,
- The product weight is adjusted by the number of turns of the filling screw,
- Screw sizes may vary depending on product type and target filling quantity,
- The mixer system prevent the product jamming inside the hopper,
- All surfaces of machine that contact with product is stainless steel AISI304,
- According to the demand can be added to the packaging mouth sealing unit,
- The screw feeding unit is included in the system,
- It is easy to install and use in narrow and small areas with its separable structure,
- Easy to clean and maintain thanks to its simple structure.

- Является оборудованием, предназначенным для фирм с низкой производственной силой или фирм, запускающих новое производство. Удобна и проста в использовании. Подходят в использовании для готовых пакетов. Осуществляет быстрое и точное измерение готовых пакетов. Существует автоматическое электрическое обеспечение. В зависимости от желания пользователя можно регулировать изменение количества и времени.
- Предназначена для упаковки порошковых, пищевых и иных продуктов.
- Благодаря контролируемого передающего механизма винтовое наполняющее оборудование осуществляет быстрое наполнение.
- Вес продукта регулируется видовым количеством винта наполнителя.
- Размер винта может меняться в соответствии с видом продукта и предназначенным количеством заполнения.
- Благодаря упаковочной системе сжатие продукта в резервуаре предотвращается.
- Все поверхности, соприкасающиеся с продуктом изготавливаются из нержавеющего металла AISI 304.
- В зависимости желания добавляется блок, склеивающий верхнюю часть упаковки
- Блок спирального энергетического обеспечения входит в систему.
- Благодаря структуре отделяющих частиц возможен монтаж и пользование в узких и маленьких частях.
- Благодаря простой структуре возможно удобное регулирование и техническое обслуживание.

- إنها آلة مصممة للشركات ذات القدرة الإنتاجية المنخفضة أو المشاريع الجديدة. سهل الاستخدام ودقيق.
- مناسبة الأكياس الجاهزة للاستخدام. يمكنها تحقيق وزن سريع ودقيق في أكياس جاهزة. التغذية الثلقائية متاحة.
- تختلف نسبة العدد في الدقة بحسب وضعية المستعمل.
- مصممة لتعليب كافة أنواع المنتجات من المساحيق والمواد الغذائية وغير الغذائية.
- يمكن القيام بعملية تعبئة حساسة وسريعة من خلال وحدة التعبئة ذات البرغي بفضل المحرك الموزار القابل للتحكم.
- يمكن القيام بضبط تعبئة وزن المنتج بفضل عدد الدورات.
- يمكن تغيير قياسات البرغي بحسب نوع المنتج وكمية التعبئة المستهدفة.
- يتم منع انفصال المنتج في الخزنة من خلال نظام الخلط.
- كافة الأسطح التي تلامس المنتج مصنوعة من الفولاذ AISI 304 غير القابل للصدأ.
- يمكن إضافة وحدة الفوهه للعبوة بحسب الرغبة.
- نظام وحدة التغذية الحلوزونية مشمول.
- سهلة التركيب والإستعمال في الأماكن الضيقة و الصغيرة من خلال تركيبتها القابلة للت�큟يك.
- تركيبتها البسيطة تضمن سهولة التنظيف و العناية.

Yarı Otomatik Çuval Dolum Makinesi

Semi Automatic Sack Filling Machine

ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКАЯ МАШИНА ДЛЯ НАПОЛНЕНИЯ МЕШКОВ

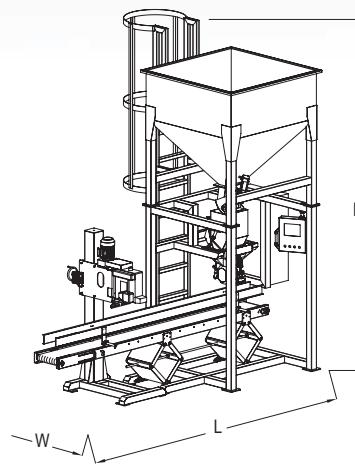
ماكينة تعبئة الأكياس نصف الأوتوماتيكية

38



Model	SA-S
Genişlik - Width (W)	3950 mm
Uzunluk - Length (L)	2280 mm
Yükseklik - Height (H)	4050 mm
Ağırlık - Weight	850 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	18 Adet - Pcs
Güç Tüketimi - Power Consumption	2 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	30 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	3 Bar

*Ölçüler standart makineler içindir. - *Dimensions for standard machines.



- Ay Çekirdeği / Sunflower Seeds
- Antep Fıstığı / Pistachios
- Badem İçi / Almond
- Kaju / Cashew
- Fındık / Hazelnuts
- Kabak Çekirdeği / Pumpkin Seeds
- Yer Fıstığı / Peanuts
- Soslu Fıstık / Peanut Sauce
- Kabuklu Fıstık / Shelled Peanuts
- Beyaz Leblebi / White Chickpeas
- Sarı Leblebi / Yellow Chickpeas
- Soslu Leblebi / Chickpea Sauce
- Soslu Misir / Roasted Corn

- Çörek Otu / Black Cumin
- Hashaş / Opium Poppy
- Pasta Süstü / Cake Decoration
- Tane Karabiber / Black Peppercorns
- Karanfil / Carnation
- Kuş Üzümü / Currant
- Limon Tuzu / Salts of Lemon
- Sumak / Sumac
- Susam / Sesame

- Pirinç / Rice
- Fasulye / Beans
- Barbunya / Kidney Bean
- Nohut / Chickpea
- Bulgur / Bulgur
- Mercimek / Lentil
- Mısır / Corn

- Tuz / Salt
- Toz Şeker / Granulated Sugar

- Deterjan / Detergent
- Evcil Hayvan Yemi / Pet Food

- Üretim kapasitesi düşük ya da orta seviye olan firmalar için uygun bir makinedir. Kullanımı kolay ve hassastır.
- Akışkanlığı kolay olan bazı toz ürünler ve granül ürünlerde çuval dolum için kullanıma uygundur.
- Paketleme işlemi operatörün performans hızına göre adet/dakika değişiklik gösterebilir.
- Dolum hassasiyeti, ürün tipine ve yoğunluğuna bağlıdır.
- Makinenin, ürüne temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çeliktir.
- Dokunmatik ekran ile kolay kullanım sağlar.
- Ekran üzerinden gramaj ayarlanabilir.
- Parçalanabilir yapısı ile dar ve küçük alanlarda kurulumu kolaydır.
- İsteğe bağlı olarak otomatik elevatör ve besleme ünitesi eklenebilir.
- İsteğe göre çuval ağızı otomatik dikiş makinesi eklenebilir.
- İsteğe bağlı olarak çuval dolum transfer bandı da eklenebilir.

- It is a suitable machine for companies with low or medium production capacity. It is easy and sensitive to use.
- It is suitable for sack filling in some easy-flowing powder products and granular products.
- Packing process may vary pcs/minute depending on the speed of the operator.
- The filling accuracy depends on the product type and density.
- All surfaces of the machine that come into contact with the product is AISI 304 stainless steel.
- It provides easy use with touch screen.
- The weight limit can be adjusted on the screen.
- It is easy to install in narrow and small areas with its degradable structure.
- Optionally, it can be added feeding unit with automatic bucket elevator.
- Optionally, it can be added sack mouth automatic sewing machine.
- Optionally, it can be added sack filling transfer tape.

- Подходит для компаний с низкой или средней производительностью. Легко и удобная в использовании
- Подходит для заполнения мешков с легкими порошковыми и гранулированными продуктами
- Процесс упаковки может варьироваться шт / мин в зависимости от скорости оператора
- Точность наполнения зависит от типа и плотности продукта.
- Все поверхности машины, которые находятся в контакте с продуктом изготовлены из нержавеющей стали AISI304
- Обеспечивает легкое использование с сенсорным экраном.
- Регулировка граммажа можно контролировать с сенсорного экрана
- Легкая установка в узких и небольших помещениях благодаря раздельным частям машины
- Опционально может быть добавлен блок подачи с автоматическим ковшовым элеватором
- Опционально может быть добавлен автоматическая швейная машина для мешков
- Опционально может быть добавлена лента для переноса наполнения мешка

- إنها آلة مناسبة للشركات ذات مستوى إنتاجي منخفض أو متوسط . إنها سهلة وحساسة الإستخدام
- مناسبة لتعبئة المنتجات الحبيبية وبعض المنتجات المسحوقة سهلة التدفق في آكياس
- تختلف السرعة المتوفرة المتاحة حسب كفاءة المشغل و نوع المنتج
- حساسية التعبئة مفضلة حسب نوع المنتج وكتافته
- جميع الأسطح التي تتلامس مع المنتج هي الفولاذ المقاوم للصدأ AISI 304
- سهلة الاستعمال عن طريق شاشة تعمل باللمس
- يمكن تثبيت ومراقبة الأوزان على الشاشة
- سهلة التركيب والاستخدام في المساحات الضيقة والصغيرة ب Hicklها القابل للفك بسهولة
- اختيارياً ، يمكن إضافة وحدة التغذية باستخدام المصعد التلقائي.
- يمكن إضافة ماكينة خياطة الأكياس الأوتوماتيكية حسب كيس قابل للتعديل
- اعتماداً على الشريط القابل للتعديل ، يمكن أيضًا إضافة شريط نقل ملء الأكياس.

Yarı Otomatik Kraft Dolum Makinesi
Semi Automatic Craft Filling Machine

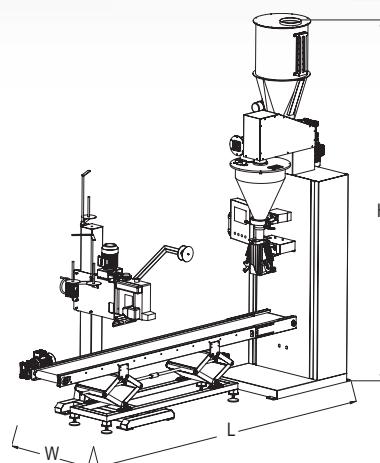
ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКАЯ МАШИНА ДЛЯ НАПОЛНЕНИЯ КРАФТ ПАКЕТОВ

آلہ تعبیہ کرافٹ نصف اوتوماتیکیہ

40



Model	SA-CF
Genişlik - Width (W)	1350 mm
Uzunluk - Length (L)	4000 mm
Yükseklik - Height (H)	3520 mm
Ağırlık - Weight	820 kg
Hız (Paket /dk) Speed (Package /min)	18 Adet - Pcs
Güç Tüketimi - Power Consumption	4 Kw
Çalışma Voltajı - Working Voltage	380V 3 Faz 50Hz
Hava Tüketimi - Air Consumption	15 lt/Dakika - Minute
Hava Basıncı (min.) - Air Pressure (min.)	5 Bar



- Kırmızı Toz Biber / Pepper
- Toz Karabiber / Black Pepper Powder
- Kekik / Thyme
- Kimyon / Cumin
- Körkü / Curry
- Karbonat / Baking Soda
- Tarcın / Cinnamon

- Pudra Şekeri / Caster Sugar
- Galeta Unu / Dry Bread Crumbs
- Un / Flour
- Misir Unu / Cornflour
- Nişasta / Starch

- Tarımsal İlaç / Pesticides

- Kraft poşet ve çuval dolum yapan firmalar için uygun bir makinedir. Kullanımı kolay ve hassastır.
- Akışkanlığı kolay olan bazı toz ürünler ve granül ürünlerde kraft / çuval dolum için kullanıma uygundur.
- Paketleme işlemi operatörün performans hızına göre adet/dakika değişiklik gösterebilir.
- Dolum hassasiyeti, ürün tipine ve yoğunluğuna bağlıdır.
- Makinenin, ürüne temas eden tüm yüzeyler AISI 304 paslanmaz çeliktir.
- Dokunmatik ekran ile kolay kullanım sağlar.
- Ekran üzerinden gramaj ayarlanabilir.
- Parçalanabilir yapısı ile dar ve küçük alanlarda kurulumu kolaydır.
- İsteğe bağlı olarak otomatik elevatör ve besleme ünitesi eklenebilir.
- İsteğe göre çuval ağızı otomatik dikiş makinesi eklenebilir.
- İsteğe bağlı olarak kraft/çuval dolum transfer bandı da eklenebilir.

- It is a suitable machine for companies making kraft bags and sacks filling. It is easy and sensitive to use.
- It is suitable for craft/sack filling in some easy-flowing powder products and granular products.
- Packing process may vary pcs/minute depending on the speed of the operator.
- The filling accuracy depends on the product type and density.
- All surfaces of the machine that come into contact with the product is AISI 304 stainless steel.
- It provides easy use with touch screen.
- The weight limit can be adjusted on the screen.
- It is easy to install in narrow and small areas with its degradable structure.
- Optionally, it can be added feeding unit with automatic bucket elevator.
- Optionally, it can be added sack mouth automatic sewing machine.
- Optionally, it can be added craft/sack filling transfer tape.

- Оборудование подходит для фабрик, использующих для наполнения крафт-пакеты и мешки. Легко и удобная в использовании.
- Подходит для наполнения легкорассыпающихся порошкообразных и гранулированных изделий в крафт-пакеты/ мешки.
- Процесс упаковки может варьироваться шт / мин в зависимости от скорости оператора
- Точность наполнения зависит от типа и плотности продукта.
- Все поверхности машины, которые находятся в контакте с продуктом изготовлены из нержавеющей стали AISI304
- Обеспечивает легкое использование с сенсорным экраном.
- Регулировка граммажа можно контролировать с сенсорного экрана
- Легкая установка в узких и небольших помещениях благодаря раздельным частям машины
- Опционально может быть добавлен блок подачи с автоматическим ковшовым элеватором
- Опционально может быть добавлен автоматическая швейная машина для мешков
- По желанию может быть добавлена конвейерная лента для крафт-пакетов / мешков

- إنها آلة مناسبة للشركات التي تصنع أكياس الكرافت وتعبئنة الأكياس. إنها سهلة وحساسة الاستخدام.
- وهي مناسبة للاستخدام في تعبئة الكرافت / الكيس في بعض منتجات المسحوق القابلة للتتدفق بسهولة والمنتجات الحبيبية.
- يمكن أن يظهر عرض الدقائق حسب الحالة المتأحة
- حساسية التعبئة مفضلة حسب نوع المنتج وكتافته
- جميع الأسطح التي تتلامس مع المنتج هي الفولاذ المقاوم للصدأ AISI 304
- سهولة الاستعمال عن طريق شاشة تعمل باللمس
- يمكن تثبيت ومراقبة الأوزان على الشاشة
- سهلة التركيب والاستخدام في المساحات الضيقة والصغيرة بسهولة القابل للفك بسهولة
- اختيارياً ، يمكن إضافة وحدة التغذية باستخدام المصعد التلقائي.
- يمكن إضافة ماكينة خياطة الأكياس الأوتوماتيكية حسب كيس قابل للتعديل
- بشكل اختياري ، يمكن إضافة شريط نقل ملء الكرافت / الكيس

AKSESUARLAR / ACCESSORIES

- Makine Aksesuarları
- Machine Accessories

TP TERMAL YAZICI / THERMAL PRINTER



- Hat Önü Aksesuarları
- Pre-Packaging Accessories

BBC ÇUVAL VİNCİ / BIG BAG CRANE



MB KARIŞTIRICILI BUNKER / MIXING BUNKER

QT QUADRO YAKA / QUADRO TUBE



ST STANDART YAKA / STANDARD TUBE

BE KOVALI ELEVATÖR / BUCKET ELEVATOR



VB TİTREŞİMLİ BESLEME / VIBRATION BUNKER

CH BOBİN TAŞIMA APARATI / COIL HANDLING TOOL



SU VİDA ÜNİTESİ / SCREW UNIT

TSC TÜP VİDALI HELOZON / TUBE SCREW CONVEYOR



BC BANT KONVEYÖR / BELT CONVEYOR

▪ Hat Sonu Aksesuarları
▪ Post-Packaging Accessories

TC

ÇIKIŞ BANDI / TAKE AWAY CONVEYOR

**TT**

TOPLAMA TEPSİSİ / TURN TABLE

**MD**

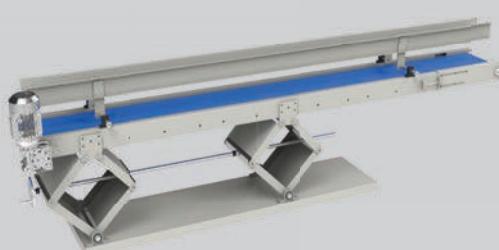
METAL DEDEKTÖRÜ / METAL DETECTOR

**CW**

KONTROL TERAZİSİ / CHECK WEIGHER

**TB**

TRANSFER BANDI / TRANSFER BELT

**PW**

PALET SARMA / PALLET WRAPPING

**BT**

KUTU BANTLAMA / BOX TAPING

**SM**

OTOMATİK DİKİŞ MAKİNESİ / AUTOMATIC SEWING MACHINE



PAKETLEME SİSTEMLERİNDE
Anahtar Teslimi Çözümler

PACKAGING SYSTEMS
Turnkey Solutions



HARKOM®

- 📍 Fevzi Çakmak Mah. Artar 5 Sanayi Sitesi
Kenitra Cad. No: 6/1 Karatay / Konya / TURKEY
- 📞 Tel : +90 332 345 18 35
- 📠 Fax : +90 332 345 18 37
- ✉ E-mail : bilgi@harkom.com.tr
- 💻 www.harkompacking.com